



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2019

18 JANUARI 2019

EDITIE NO. 2

INHOUD	PAGINA
OPROEPINGEN .....	1
LIQUIDATIES .....	1-2
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS .....	2-4
AANBIEDING STATUTEN/STATUTENWIJZIGINGEN .....	4-9
VERKORTE BALANS CBA .....	10
BELEIDSREGEL ECONOMISCHE VERGUNNING EN AOC .....	11-52
WIJZIGING PRIJSREGELING AARDOLIEPRODUKTEN .....	53
LANDSBESLUIT VAN 1 NOVEMBER 2018 NO. 101 .....	54-55

Abonnementsprijs ingaande 3 juni  
2004, inclusief portokosten, per jaar  
bij vooruitbetaling Afl. 85,.

Losse nummers Afl. 6,-.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken,  
Ministerie van Justitie, Veiligheid en  
Integratie

## OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Luisa Graciela VILLEGAS GAMEZ, wonende in Venezuela,

om op 19 maart 2019 om 8:45 uur, voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Aruba Bank N.V., ingediend verzoek m.b.t. onderhandse verkoop van een appartementsrecht (A201803490 EJ).

De griffier,  
E.E. de Weever

## OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Derek Christoffer KUSMUS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland,

om op 26 februari 2019 om 10:45 uur, voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad, ingediend verzoek m.b.t. de minderjarige (A201803825 EJ).

De griffier,  
E.E. de Weever

## LIQUIDATIE JIRASOLES A.V.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

Locaal vertegenwoordiger van de vereffenaar,  
ATS Management N.V.  
Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**BAC PROPERTIES &**  
**INVESTMENTS V.B.A.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 12 januari 2019 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Andrew Casper Rasmijn  
Noord 38 D

**LIQUIDATIE**  
**ADVOCATEN-EN ADVIES PRAKTIJK**  
**MR. TIRSIO P. KOEYERS N.V.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 10 januari 2019 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Tirsio P. Koeyers  
Koeriboeri 8-K  
Paradera  
Aruba

**LIQUIDATIE**  
**DMD ARUBA CONSULTANCY V.B.A.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 28 december 2018 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Dirk M. Dumfries  
Dadelstraat 41-A  
Aruba

**LIQUIDATIE**  
**MACROMAX HOLDINGS A.V.V.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 26 mei 2014 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
SGG Management (Aruba) N.V.  
Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A  
Oranjestad  
Aruba

**AANKONDIGING OP GROND VAN**  
**ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-**  
**BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-**  
**VORDERING VAN ARUBA (AB 2005**  
**NO. 34)**

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 20 december 2018, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: MARIA ALEYDA TAPASCO MELCHOR; zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders;

**BETEKEND:**

een grosse van een beschikking van 26 november 2018, ten verzoeken van Ernesto Antolino Kock wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen, op 8 juli 2016 te Colombia met elkander gehuwd, is uitgesproken;

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN**  
**ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-**  
**BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-**  
**VORDERING VAN ARUBA (AB 2005**  
**NO. 34)**

Bij exploit van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 3 januari 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is NATHANIEL RAMIREZ GALINATO, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

**OPGEROEPEN:**

om op maandag 15 april 2019 des voormiddags om 9:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba,

te verschijnen, teneinde op het door MA. CRISANTA NATIVIDAD JIAO, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 7 januari 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is JOSE FEDERICO DIRKSZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

**OPGEROEPEN:**

om op maandag 29 april 2019 des voormiddags om 9:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door CORNELIA DIRKSZ, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 4 januari 2019 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is DIONICIO DEL CARMEN PETIT BRACHO, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

**OPGEROEPEN:**

om op donderdag 31 januari 2019 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door Humphrey Tromp en anderen 39 vermeld in het verzoekschrift ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 4 januari 2019 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ROMAN BONIFACIUS ALEJANDRO APARICIO, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

**OPGEROEPEN:**

om op donderdag 31 januari 2019 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen, teneinde op het door Humphrey Tromp en anderen 39 vermeld in het verzoekschrift ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 4 januari 2019 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: RAIZA JOURAINNE APARICIO; zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

**OPGEROEPEN:**

om op donderdag 31 januari 2019 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen, teneinde op het door Humphrey Tromp en anderen 39 vermeld in het verzoekschrift ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 8 januari 2019, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan MARGARITA ALEXANDRA CRUZ PEÑA, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders;

**BETEKEND:**

een grosse van een beschikking van 19 november 2018, ten verzoeken van Amilco Delfino Boekhoudt wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen, op 7 oktober 2008 in Aruba met elkander gehuwd, is uitgesproken

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANBIEDING STATUTEN**

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62)

**Oprichtingen**

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, bij akte ten overstaan van hem verleden, zijn opgericht:

PORTES MODERN CONSTRUCTION VBA gevestigd in Aruba, bij akte van 15 september 2015; verklaring van geen bezwaar van 11 september 2015, nr. 984/VBA

NEXTRADING COMPANY FREE ZONE VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 15 december 2015, verklaring van geen bezwaar van 28 september 2015, nr. 998/VBA

LA CAVA WINE & SPIRITS VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 21 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 28 september 2015, nr. 999/VBA

MAN OF STEEL HANDYMAN SERVICES VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 6 oktober 2015; verklaring van geen bezwaar van 2 oktober 2015, nr. 1004/VBA.

ITALY WINE AND DELI VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 7 okt. 2015; verklaring van geen bezwaar van 2 oktober 2015, nr. 1008/VBA

GRAND OCEAN MARKET VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 14 okt. 2015; verklaring van geen bezwaar van 12 oktober 2015, nr. 1014/VBA

BA (BRONSWINKEL AUTOMATION) CARIBBEAN VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 21 oktober 2015; verklaring van geen bezwaar van 20 oktober 2015, nr. 1019/VBA

STEPPING STONES REALTY VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 22 oktober 2015; verklaring van geen bezwaar van 20 oktober 2015, nr. 1020/VBA

M.A.D. VENTURES ARUBA VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 27 oktober 2015; verklaring van geen bezwaar van 23 okt. 2015, nr. 1021/VBA

CANAIMA REAL ESTATE VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 3 november 2015; verklaring van geen bezwaar van 2 november 2015, nr. 1029/VBA

ANDIA HOLDING VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 5 november 2015; verklaring van geen bezwaar van 3 november 2015, nr. 1033/VBA

STARMAX PROPERTIES VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 5 november 2015; verklaring van geen bezwaar van 3 november 2015, nr. 1038/VBA

FRIENDLY GREEN BIKE COMPANY VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 15 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 5 november 2015, nr. 1043/VBA

ARUHART COMMERCE AND TRADING VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 10 november 2015; verklaring van geen bezwaar van 6 november 2015, nr. 1045/VBA

HOTEL VICTORIA REAL ESTATE VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 20 november 2015; verklaring van geen bezwaar van 11 november 2015, nr. 1049/VBA

D.F. ATLANTIC DEVELOPMENTS VBA gevestigd in Aruba bij akte van 14 januari 2016; verklaring van geen bezwaar van 13 november 2015, nr. 1054/VBA

BRASHART RESORT HOLDING VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 27 november 2015; verklaring van geen bezwaar van 26 november 2015, nr. 1066/VBA

URLU FREEZONE VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 1 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 26 november 2015, nr. 1067/VBA

MB COHEN SERVICES VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 7 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 26 november 2015, nr. 1070/VBA

SUNNY DAY INVESTMENTS VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 30 november 2015; verklaring van geen bezwaar van 26 november 2015, nr. 1071/VBA

A.W.D. ARUBA WINE AND DINE HOLDING VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 2 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 1 december 2015 nr. 1080/VBA

A.W.D. ARUBA WINE AND DINE MANAGEMENT VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 2 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 1 december 2015 nr. 1081/VBA

G.A. PREVENTION SECURITY SERVICES VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 16 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 8 december 2015, nr. 1082/VBA

ARTESANIA MIVE VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 10 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 8 december 2015, nr. 1083/VBA

D. VEGA HOLDING VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 23 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 14 december 2015, nr. 1094/VBA

ALKO HOLDING VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 23 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 17 december 2015, nr. 1100/VBA

LUMENIER HOLDING VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 23 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 17 dec. 2015, nr. 1103/VBA

CVNA HOLDING VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 23 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 17 december 2015 nr. 1106/VBA

MOTA-ENGIL ARUBA HOLDING COMPANY VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 23 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 18 december 2015 nr. 1107/VBA

WVB PROJECT COMPANY VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 23 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 18 december 2015, nr. 1108/VBA

ARUBA B & J WATERSPORTS VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 18 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 26 nov. 2015, nr. 1072/VBA

SCHUEFELI SWISS VBA, gevestigd in Aruba bij akte van 23 december 2015; verklaring van geen bezwaar van 14 december 2015, nr. 1091/VBA

De notaris,  
mr. T.R. Johnson

## AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

### Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschappen, bij akte ten overstaan van hem verleden, zijn opgericht:

J.C. RETAIL ARUBA INTERNATIONAL BRANDS N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 15 september 2015; verklaring van geen bezwaar nr. 13113/NV van 8 september 2015.

MILL RESORT MINIMARKET N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 22 oktober 2015; verklaring van geen bezwaar nr. 13137/NV van 20 oktober 2015.

SOLTRACO N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 18 november 2015; Verklaring van geen bezwaar nr. 13156/NV van 13 november 2015.

U CAROCK ENTERPRISES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 9 december 2015; verklaring van geen bezwaar nr.13170/NV van 1 december 2015.

ARPINO HOLDING N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 29 januari 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13205/NV van 28 januari 2016.

ODERZO CORPORATION N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 29 januari 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13200/NV van 28 januari 2016.

PIAVE HOLDING N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 29 januari 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13201/NV van 28 januari 2016.

TREVISIO REAL ESTATE & CONSTRUCTION N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 29 januari 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13203/NV van 28 januari 2016.

LUTES PROPERTY N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 21 maart 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13242/NV van 16 maart 2016.

MANIAGO INVESTMENT COMPANY N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 11 maart 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13228/NV van 8 maart 2016.

PROPROJECTS ENTERPRISES N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 1 april 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13244/NV van 23 maart 2016.

PSCH DESIGNS N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 13 mei 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13283/NV van 9 mei 2016.

BATEX (ARUBA) FREEZONE N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 5 juli 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13306/NV van 27 juni 2016.

SARZU N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 1 juli 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13295/NV van 17 juni 2016.

REC 1 AW CREDIT N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 22 juni 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13297/NV van 20 juni 2016.

ARJAY CORPORATION N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 28 juli 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13324/NV van 20 juli 2016.

DCM KINDERWERELD DAGVERBLIJF & ATELIER N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 7 september 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13344/NV van 25 augustus 2016.

CHAUMIERE HOLDING N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 20 september 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13355/NV van 16 september 2016.

REFINERIA DI ARUBA (RDA) N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 30 september 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13362/NV van 30 september 2016.

CVK HOLDING ARUBA N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 3 november 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13375/NV van 2 november 2016.

KALI'S CAR RENTAL N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 3 november 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13274/NV van 2 november 2016.

BLOMS OIL SERVICES ARUBA N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 24 november 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13386/NV van 23 november 2016.

BESTINPRO N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 13 maart 2017; verklaring van geen bezwaar nr. 13401/NV van 19 december 2016.

KK REPRESENTATIONS HOLDING N.V. gevestigd in Aruba, bij akte van 16 december 2016; verklaring van geen bezwaar nr. 13400/NV van 14 december 2016.

SUNNY BEACHES DEVELOPMENT N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 12 januari 2017; verklaring van geen bezwaar nr. 13403/NV van 20 december 2016.

THE COVE MANAGEMENT & DEVELOPMENT N.V. gevestigd in Aruba bij akte van 19 januari 2017; verklaring van geen bezwaar nr. 13404/NV van 20 december 2016.

De notaris,  
mr. T.R. Johnson

#### AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

#### Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

ROMERO & DA SILVA INNOVATION CELLULAR STORE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 januari 2019; verklaring van geen bezwaar van 17 mei 2017, nr. 1342/N.V.

D.I. GIEL REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 12 december 2018; verklaring van geen bezwaar van 7 augustus 2018, nr. 13729/N.V.

D.I. GIEL HOLDING & MANAGEMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 12 december 2018; verklaring van geen bezwaar van 7 augustus 2018, nr. 13727/N.V.

DYLLON D22 CYCLE & PAINT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 december 2018; verklaring van geen bezwaar van 17 december 2018, nr. 13801/N.V.

THE CARPENTER ARUWOOD & BUILDERS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 december 2018; verklaring van geen bezwaar van 20 december 2018, nr. 13808/N.V.

De notaris,  
H.M. Rodriguez-Taekema

#### AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62)

#### Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

SORAYA APARTMENTS & CORPORATION V.B.A. gevestigd in Aruba, bij akte van 13 december 2018; verklaring van geen bezwaar van 30 november 2018, nr. 2282/VBA

HUISARTSENPRAKTIJK VERINGA V.B.A. gevestigd in Aruba, bij akte van 13 december 2018; verklaring van geen bezwaar van 30 november 2018, nr. 2279/VBA

VERINGA ENTERPRISES, HOLDING & MANAGEMENT V.B.A. gevestigd in Aruba, bij akte van 13 december 2018; verklaring van geen bezwaar van 27 november 2018, nr. 2275/VBA

De notaris,  
H.M. Rodriguez-Taekema



**AANBIEDING STATUTEN-  
WIJZIGINGEN**

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Statutenwijzigingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de statuten van de navolgende naamloze vennootschap, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn gewijzigd:

ARUWOOD DESIGNER N.V. gewijzigd bij akte van 21 december 2018, verklaring van geen bezwaar van 17 december 2018, nr. 13800/N.V.

REVAN N.V. gewijzigd bij akte van 15 januari 2019, verklaring van geen bezwaar van 20 december 2018, nr. 13809/N.V.

NEDGISTIC EXPRESS SERVICES & AVIATION N.V. gewijzigd bij akte van 14 januari 2019, verklaring van geen bezwaar van 8 januari 2019, nr. 13814/N.V.

De notaris,  
H.M. Rodriguez-Taekema

**VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA**

(in duizenden Afl.)

Per 31 oktober 2018

**(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)**

ACTIVA	AFL.	PASSIVA EN EIGEN VERMOGEN	AFL.
Goud <sup>1)</sup>	236.520	Bankbiljetten in omloop	264.941
Vorderingen in buitenlandse geldsoorten	1.421.921	Verplichtingen aan ingezetenen:	
Gebouwen en inventaris	15.130	- Overheid	69.235
Voorraad herdenkingsmunten	505	- Banken	1.124.107
Drukkosten bankbiljetten	28	- Overige	1.103
Diverse rekeningen	9.662	Verplichtingen aan niet-ingezetenen	75
		Gelden in consignatie	1.813
		Diverse rekeningen	6.987
		Herwaardering goud en deviezen	113.244
		Algemene reserve en onverdeelde winst	92.261
		Kapitaal	10.000
	<u>1.683.766</u>		<u>1.683.766</u>
	=====		=====

Beleningsrente: 1%

J.R. SEMELEER  
 PRESIDENT  
 CENTRALE BANK VAN ARUBA

- 1) Goud wordt per kwartaal gewaardeerd tegen de geldende marktwaarde. De herwaardering vindt plaats in maart, juni, september en december van elk jaar.

**BELEIDSREGEL ECONOMISCHE VERGUNNING EN AOC**

*Verwijzend naar het Besluit Luchtvervoer en de Regeling Vluchtuitvoering heeft de Minister hierbij besloten nadere aanwijzingen te geven betreffende het proces voor het afgeven, verlengen, wijzigen en handhaven van een Economische Vergunning en de AOC.*

**Onderdeel A: Algemeen****Artikel 1**

Deze aanwijzing betreft de voorwaarden voor de afgifte, verlenging, wijziging en handhaving van:

- de economische vergunning ten aanzien van een in Aruba gevestigde onderneming, afgegeven op grond van artikel 13, lid 1 en 2, van de Luchtvaartverordening (AB 1989 no. GT58) en op grond van artikel 3 lid 1 van het Besluit Luchtvervoer (AB 2000 no. 86), en
- de AOC ten aanzien van een in Aruba gevestigde onderneming, afgegeven op grond van artikel 2 van de Regeling Vluchtuitvoering (AB 2000 no. 85).

**Artikel 2**

In deze beleidvorming wordt verstaan onder:

- code-share overeenkomst* : een overeenkomst tussen luchtvervoersondernemingen waarbij één van de luchtvaarondernemingen de vlucht uitvoert en verkoopt; en een andere luchtvaartonderneming tickets voor diezelfde vlucht kan verkopen én gebruik kan maken van eigen vluchtnummers;
- onderneming* : iedere natuurlijke persoon, iedere rechtspersoon met of zonder winstoogmerk, of ieder overheidslichaam met of zonder rechtspersoonlijkheid;
- hoofdvestiging* : hoofdkantoor of geregisteerd kantoor van de onderneming van waaruit het financieel beheer en operationele zeggenschap wordt uitgeoefend.
- luchtvaartmaatschappij* : een luchtvervoersonderneming met een geldige economische vergunning;
- economische vergunning* : een aan een onderneming verleende vergunning waarbij haar wordt toegestaan, al naar gelang van het in de vergunning vermelde, passagiers, goederen, dier en/of post bedrijfsmatig door de lucht te vervoeren;
- bewijs luchtvaartexploitant* : hierna "AOC" (air operator's certificate) te noemen: een door of vanwege de Minister aan een onderneming afgegeven document waarin wordt verklaard dat de betrokken luchtvaartexploitant beschikt over de beroepsbekwaamheid en organisatie om luchtvaartuigen veilig te exploiteren voor de in dat bewijs gespecificeerde luchtvaartactiviteiten;
- bedrijfsplan* : een gedetailleerde beschrijving van de door de luchtvaartmaatschappij voor de betrokken periode voorgenomen commerciële activiteiten, in het bijzonder gerelateerd aan de marktontwikke-

- ling en uit te voeren investeringen, met inbegrip van de financiële en economische gevolgen van deze activiteiten;
- verslag over de bedrijfsvoering*: een gedetailleerd overzicht van de inkomsten en uitgaven voor de betrokken periode met uitsplitsing naar met het luchtvervoer verband houdende en andere activiteiten, alsmede naar financiële en niet-financiële elementen;
- daadwerkelijke zeggenschap* : een relatie gebaseerd op rechten, overeenkomsten of andere middelen die, afzonderlijk of tezamen en gelet op de desbetreffende feitelijke of juridische omstandigheden, de mogelijkheid bieden om rechtstreeks of indirect een beslissende invloed uit te oefenen op een onderneming, meer bepaald via:
- a) het recht om alle of een gedeelte van de activa van een onderneming te gebruiken;
  - b) rechten of overeenkomsten waardoor een beslissende invloed kan worden uitgeoefend op de samenstelling, het stemgedrag of de besluiten van de organen van een onderneming of waardoor anderszins een beslissende invloed kan worden uitgeoefend op het beleid van de onderneming;
- Minister* : de Minister belast met luchtvaart;
- Bank Comfort letter* : een schriftelijke bevestiging van een financiële instelling waaruit blijkt dat een luchtvervoeronderneming over voldoende middelen beschikt om de genoemde handelingen en transacties naar genoegen te kunnen verrichten.

## ***Onderdeel B: Economische vergunning***

### Artikel 3

Een economische vergunning wordt slechts verleend aan een onderneming indien:

- a. haar hoofdvestiging en haar statutaire zetel zich in het Land Aruba bevinden, en
- b. luchtvervoer haar hoofdbedrijf vormt, dat alleen wordt uitgeoefend of in combinatie met enige andere commerciële exploitatie van luchtvaartuigen of met het luchtwaardigheidsbeheer, de herstelling of het onderhoud van luchtvaartuigen.

### Artikel 4

1. Onverminderd artikel 5, lid 5, verleent of handhaaft de Directie Luchtvaart geen economische vergunning(en) wanneer niet aan de bij deze beleidsvorming gestelde eisen is voldaan.

2. Een onderneming die aan de bij deze beleidsvorming gestelde eisen voldoet, kan in aanmerking komen voor een economische vergunning. Deze vergunning verleent op zich geen rechten van toegang tot specifieke routes of markten.

3. Naast de economische vergunning dient een luchtvervoeronderneming ook in het bezit te zijn van een AOC waarin als voorwaarde specifieke routes, te gebruiken luchtvaartuigen, speciale toestemmingen, enz. worden vastgesteld.

## Artikel 5

1. Een luchtvervoeronderneming die een aanvraag indient en waaraan voor de eerste keer een economische vergunning wordt verleend, moet ten genoegen van de Directie Luchtvaart kunnen aantonen dat zij:

- a) gedurende een periode van 24 maanden vanaf het begin van de exploitatie te allen tijde haar op realistische onderstellingen gebaseerde, bestaande en potentiële verbintenissen kan nakomen, en
- b) gedurende een periode van zes maanden vanaf het begin van de exploitatie haar vaste en variabele bedrijfsuitgaven kan dekken die voortvloeien uit de exploitatie volgens haar bedrijfsplan en die op realistische onderstellingen zijn gebaseerd, zonder dat rekening wordt gehouden met haar inkomsten uit exploitatie.

2. Voor de toepassing van lid 1 verstrekt de aanvrager een bedrijfsplan voor tenminste de eerste twee jaren van de exploitatie. Het bedrijfsplan bevat ook nadere gegevens betreffende de financiële banden tussen de aanvrager en eventuele andere commerciële activiteiten waarbij de aanvrager rechtstreeks of via verwante ondernemingen betrokken is. De aanvrager verstrekt tevens alle relevante inlichtingen, meer bepaald de gegevens vermeld in Bijlage A.

3. Voor de invulling van lid 1 verstrekt de aanvrager het navolgend:

- a. gedurende de “pre-application process”, een bewijs van saldo of een recent opgemaakte bankgarantie of “bank comfort letter”, afgegeven door een internationaal erkende financiële instelling.
- b. voor de afgifte van de AOC dient de onderneming de onder lid 3 onderdeel a. vereiste bedrag tot haar beschikking te hebben.

4. Elke luchtvaartmaatschappij stelt de Directie Luchtvaart vooraf in kennis van plannen voor de exploitatie van een nieuwe geregelde luchtdienst of een niet-geregelde luchtdienst naar een continent of een regio in de wereld waarop zij nog geen dienst onderhoudt, van wijzigingen in het soort of aantal gebruikte toestellen of van een ingrijpende wijziging in de omvang van haar activiteiten. Zij geeft tevens vooraf kennis van elke voorgenomen fusie of overneming en stelt de Directie Luchtvaart vooraf in kennis van iedere wijziging in het eigendom van elke afzonderlijke deelneming die 10% of meer vertegenwoordigt van het totale aandelenkapitaal van de luchtvaartmaatschappij of van haar moederonderneming of van de vennootschap die in laatste instantie houdermaatschappij is. De indiening van een bedrijfsplan voor twaalf maanden, twee maanden vóór het tijdvak waarop het betrekking heeft, volstaat als kennisgeving in de zin van dit lid, voor wat de in dat bedrijfsplan vervatte wijzigingen in de lopende exploitatie en/of gegevens betreft.

5. Indien de Directie Luchtvaart van oordeel is dat de overeenkomstig lid 4 meegedeelde wijzigingen een aanzienlijke invloed op de financiële positie van de luchtvaartmaatschappij hebben, eisen zij dat deze een herziende bedrijfsplan indient waarin de betrokken wijzigingen zijn opgenomen en dat een periode van ten minste twaalf maanden vanaf de datum van toepassing van dit plan betreft, alsmede alle relevante inlichtingen, met inbegrip van de gegevens vermeld in Bijlage B, om te kunnen beoordelen of de luchtvaartmaatschappij in staat is gedurende die periode van twaalf maanden haar bestaande en potentiële verbintenissen na te komen. De Directie Luchtvaart neemt uiterlijk drie maanden nadat hun alle nodige inlichtingen zijn verstrekt, een besluit over het herziene bedrijfsplan.

6. Het bevoegd gezag kan, in het kader van haar financieel toezicht, te allen tijde en in ieder geval wanneer er duidelijke aanwijzingen zijn dat een luchtvaartmaatschappij waaraan zij een economische vergunning heeft verleend, met financiële problemen kampt, de financiële prestaties van die luchtvaartmaatschappij onderzoeken en de economische vergunning schorsen of intrekken indien zij er niet langer van overtuigd zijn dat de luchtvaartmaatschappij in staat is gedurende een periode van twaalf maanden haar bestaande en potentiële verbintenissen na te komen.

7. De luchtvaartmaatschappijen verstrekken de Directie Luchtvaart elk boekjaar onverwijld de door accountants gecontroleerde rekeningen over het voorgaande boekjaar. De luchtvaartmaatschappijen verstrekken te allen tijde op verzoek van de Directie Luchtvaart de ter zake dienende inlichtingen voor de toepassing van lid 5, met name de gegevens vermeld in Bijlage C.

#### Artikel 6

1. Voor de afgifte van een economische vergunning dient aan de Directie Luchtvaart een bewijs dat de persoon die de activiteiten van de onderneming permanent en daadwerkelijk zal leiden, van goed zedelijk gedrag is, nimmer failliet is verklaard en geen ernstige fouten bij de beroepsuitoefening of van strafbare feiten heeft gepleegd bij het uitvoeren van luchtvaartactiviteiten, overgelegd worden.

2. De Directie Luchtvaart eist dat de in eerste lid bedoelde documenten bij overlegging niet ouder zijn dan drie maanden.

#### Artikel 7

De aansprakelijkheid van de luchtvaartmaatschappij bij ongeval, met name ten aanzien van passagiers, bagage, vracht, post en derden, dient te zijn verzekerd.

#### Artikel 8

1. Voor de verlening of handhaving van een economische vergunning aan een luchtvaartmaatschappij is het geen vereiste dat zij luchtvaartuigen in eigendom heeft. Wel is het een vereiste dat de luchtvaartmaatschappijen de luchtvaartuigen te hunner beschikking hebben door eigendom of een of andere vorm van huurovereenkomst, waarvoor zij beschikken over de operationele verantwoordelijkheid en zeggenschap.

2. Onverminderd hetgeen is bepaald in lid 3 moeten de door een luchtvaartmaatschappij gebruikte luchtvaartuigen in het Arubaans Burger Luchtvaartuigregister zijn geregistreerd.

3. In het geval van kortlopende huurovereenkomsten om tijdelijke behoeften van de luchtvaartmaatschappij te dekken of anderszins in uitzonderlijke omstandigheden, volgens AUA-OPS 1/3, kan de Directie Luchtvaart vrijstelling van de vereiste in lid 2 verlenen.

#### ***Onderdeel C: Bewijs luchtvaartexploitant (AOC)***

#### Artikel 9

1. De Directie Luchtvaart neemt een aanvraag voor eerste afgifte van een AOC pas in behandeling indien aan alle vereisten voor afgifte van een economische vergunning is voldaan.

2. De Directie Luchtvaart neemt een aanvraag voor een wijziging van een AOC pas in behandeling indien aan de vereisten in artikel 5, vierde en vijfde lid is voldaan naar tevredenheid van de Directie Luchtvaart.

3. Een AOC wordt slechts afgegeven indien aan alle van toepassing zijnde vereisten is voldaan en indien de aanvrager in het bezit is van een economische vergunning afgegeven op grond van artikel 3 lid 1 van het Besluit Luchtvervoer (AB 2000 no. GT86).

## Artikel 10

Een AOC kan worden afgegeven voor de volgende categorie operaties:

A (Klein): Het vervoer van passagiers, post en vracht met vliegtuigen, waarvan de zwaarste een maximale startmassa heeft van 5.700 kg of minder, niet zijnde een operatie van de categorie E t/m G.

B (Middel): Het vervoer van passagiers, post en vracht met vliegtuigen, waarvan de zwaarste een maximale startmassa heeft tussen de 5.700 kg en van 27.000 kg, niet zijnde een operatie van de categorie E t/m G.

C (Groot): Het vervoer van passagiers met vliegtuigen, waarvan de zwaarste een maximale startmassa heeft van 27.000 kg of meer, niet zijnde een operatie van de categorie E t/m G.

D: Commerciële operatie met helikopters.

E: Het vervoer van vracht.

F: Het ongeregeld vervoer van passagiers met luchtvaartuigen, welke een maximale startmassa heeft van 5.700 kg of meer, in een VIP/VVIP/zaken configuratie, met een laag utilisatie en welke operaties grotendeels buiten Aruba plaats vinden.

G: Bijzondere operaties, bijvoorbeeld luchtwerk.

## Artikel 11

De verlening en de geldigheid te allen tijde van een AOC is afhankelijk van het bezit van een geldig economische vergunning. In de AOC worden de activiteiten nader gespecificeerd, en dient in overeenstemming te zijn met de criteria van de Luchtvaartverordening en de daaruit voortvloeiende besluiten en regelingen.

## Artikel 12

1. In verband met de veiligheids- en aansprakelijkheidsnormen moet de luchtvaartmaatschappij die gebruik maakt van een luchtvaartuig van een andere onderneming of die een luchtvaartuig ter beschikking van een andere onderneming stelt, van de Directie Luchtvaart voorafgaande goedkeuring verkrijgen. De voorwaarden voor de goedkeuring maken deel uit van de huurovereenkomst tussen de partijen.

2. De Directie Luchtvaart geeft geen goedkeuring voor overeenkomsten van verhuring met bemanning aan een luchtvaartmaatschappij die in het bezit is van een AOC afgegeven door een andere luchtvaart autoriteit, tenzij aan gelijkwaardige veiligheidsnormen als die van Luchtvaartverordening en de daaruit voortvloeiende besluiten en regelingen is voldaan.

3. Het eerste en tweede lid zijn van overeenkomstige toepassing in geval van een code- share overeenkomst.

## Artikel 13

Onder verwijzing naar artikel 3 van de regeling vluchtuitvoering, dienen luchtvaartmaatschappijen te voldoen aan hun betalingsverplichtingen jegens de Aruba Tourism Authority (Travel Promotion Levy-heffing) en het Land. Het bevoegd gezag kan te allen tijde, overeenkomstig artikel 9, van de regeling vluchtuitvoering, de AOC voorlopig intrekken totdat aan de betalingsverplichting voldaan is of totdat een aflossingsplan met de betrokken luchtvaartmaatschappij is overeengeko-

men. Indien de luchtvaartmaatschappij zich niet aan het overeengekomen aflossingsplan houdt, kan het bevoegd gezag de AOC voorlopig intrekken totdat aan de betalingsverplichting voldaan is.

#### ***Onderdeel D: Aanvullende bepalingen***

##### Artikel 14

1. De afgifte van een economische vergunning en AOC zijn discretionaire bevoegdheden.

2. Een aanvraag voor economische vergunning en AOC wordt slechts in behandeling genomen indien de aanvraag in overeenstemming is met het vigerend luchtvaartpolitieke beleid van de Minister, alsmede rekening houdend met de toezichtscapaciteiten en beschikbare middelen van de Directie Luchtvaart, de beschikbare ruimte bij de Aruba Airport Authority N.V., de beschikbaarheid van de aan te vragen routes, en de noodzaak om marktverzadiging en overbelasting van de beschikbare landingsrechten te voorkomen en ook rekening houdend met het aantal aanvragen die reeds in behandeling zijn. Door de Directie Luchtvaart wordt daartoe een evaluatie uitgevoerd alvorens de aanvraag in behandeling wordt genomen (“pre-application”).

3. Het hierbovengestelde is van overeenkomstige toepassing voor houders van een economische vergunning die hun vloot wensen uit te breiden met meer of met zwaardere luchtvaartuigen of die hun AOC van categorie wensen te wijzigen.

4. Indien er tegelijkertijd meerdere aanvragen zijn welke de capaciteit van de Directie Luchtvaart overschrijdt, wordt de prioriteitsrangorde beslist door de Minister met inachtneming van het vigerende luchtvaartpolitieke beleid en het Landsbelang.

5. Het proces voor het aanvragen of wijzigen van een economische vergunning en AOC wordt aangevangen door het invullen van de laatste versie van het formulier INS-8.004 (“Economic Authority and AOC Application Statement of Intent”), verkrijgbaar bij de Directie Luchtvaart, en deze in te leveren bij de Directie Luchtvaart.

##### Artikel 15

Naast het aanvraagformulier vermeld in artikel 14, vierde lid, kan de Directie Luchtvaart additionele informatie vorderen tijdens de “pre-application” fase waaronder de navolgende documenten:

- a. Bewijs van goed gedrag van de Directeuren, leidinggevend en financierders;
- b. Bewijs waaruit blijkt dat er regelingen zijn getroffen voor het uitvoeren van onderhoud (“Letter of Intent”);
- c. Bewijs dat het bedrijf zal beschikken over de te exploiteren luchtvaartuigen (“Letter of Intent”) en dat het betreffend luchtvaartuig luchtwaardig is;
- d. Kwalificaties van de leidinggevend (CV);
- e. Bewijs van kapitaal zoals vermeld in artikel 5;
- f. Oprichtingsakte en statuten, alsmede “letter of goodstanding” van de aanvrager en van alle rechtspersonen die (mede)eigenaar zijn;
- g. Uittreksel van de Kamer van Koophandel van de aanvrager en van alle rechtspersonen die (mede)eigenaar zijn;
- h. Aandelen registratie van de aanvrager en van alle rechtspersonen die (mede)eigenaar zijn;
- i. Afschrift van identiteitsbewijs van alle natuurlijke personen die (mede)eigenaar zijn;
- j. Uittreksel van bevolkingsregister van alle natuurlijke personen die (mede)eigenaar zijn;
- k. Ander van belang zijnde informatie benodigd voor de evaluatie van de voorlopige aanvraag.



## Artikel 16

1. De aanvrager vergoedt vooraf de kosten om tenminste een operaties- en een luchtwaardigheidsinspecteur van de Directie Luchtvaart opgeleid/getraind en bekwaam te hebben op het type luchtvaartuig dat gebruikt zal worden. De training dient te geschieden voordat de Directie Luchtvaart een aanvang maakt met de keuring van de vliegtuigtype-gerelateerde handboeken van de aanvrager.

2. Indien van toepassing, vergoedt de aanvrager vooraf de kosten zodat de Directie Luchtvaart tijdelijk externe op het vliegtuigtype getrainde en bekwame inspecteurs kan inhuren.

3. De aanvrager vergoedt vooraf de kosten door de Directie Luchtvaart gemaakt in verband met het certificeringsproces ten behoeve van de aanvrager (zowel eerste afgifte, verlenging als wijziging). Deze kosten zijn bijvoorbeeld verzekeringskosten voor de inspecteurs tijdens de proefvluchten.

4. De vergoeding van kosten, bedoeld in het eerste, tweede en derde lid, geschiedt onafhankelijk van het resultaat van het certificatieproces van de AOC en kan niet teruggevorderd worden.

5. Lid 1 tot en met lid 4 zijn van overeenkomstige toepassing voor de aanvraag voor de afgifte van bepaalde operationele toestemmingen waarvoor de Directie Luchtvaart geen getrainde inspecteurs in huis heeft.

6. Door de aanvrager gemaakte kosten kunnen niet worden teruggevorderd, onafhankelijk van het resultaat van het certificeringsproces.

## Artikel 17

1. Een economische vergunning wordt voor een periode van maximaal vijf jaar afgegeven en kan voor een zelfde periode worden verlengd, zolang de luchtvaartmaatschappij aan de in de Luchtvaartverordening en de daaruitvoortvloeiende besluiten en regelingen vervatte verplichtingen voldoet. De Directie Luchtvaart draagt er zorg voor dat er een nieuw onderzoek wordt uitgevoerd één jaar na de verlening van een nieuwe economische vergunning, en nadien om de vijf jaar.

2. Wanneer een luchtvaartmaatschappij tijdens de drie maanden na het verkrijgen van een AOC geen exploitatie is begonnen, beslist de Directie Luchtvaart of de economische vergunning en AOC opnieuw ter goedkeuring moet worden voorgelegd.

3. Wanneer een luchtvaartmaatschappij tijdens de zes maanden na het verkrijgen van een AOC geen exploitatie is begonnen, kan het bevoegd gezag de economische vergunning en AOC intrekken.

4. Ten aanzien van de luchtvaartmaatschappijen, beslist de Directie Luchtvaart, of de economische vergunning opnieuw ter goedkeuring moet worden voorgelegd bij een wijziging van een of meer elementen die een invloed hebben op de rechtssituatie van de onderneming en meer bepaald in geval van fusie of bedrijfsopname. De betrokken luchtvaartmaatschappij(en) mag / mogen de exploitatie niet voortzetten, tenzij de Directie Luchtvaart besluit dat de veiligheid in het gedrang komt, met opgave van de redenen daarvoor.

## Artikel 18

De Directie Luchtvaart kan een luchtvaartmaatschappij waartegen een rechtsvordering wegens insolventie of een soortgelijke procedure is ingesteld, haar economische vergunning en AOC niet laten behouden, wanneer de Directie Luchtvaart ervan overtuigd is dat er geen realistische vooruitzichten zijn op een bevredigende financiële reorganisatie binnen een redelijke termijn.

## Artikel 19

1. De procedures voor het verlenen of wijzigen van economische vergunningen en AOC zijn weergegeven in Bijlage D.

2. De Directie Luchtvaart besluit zo spoedig mogelijk, en uiterlijk drie maanden nadat alle vereiste inlichtingen zijn verstrekt, over een voorlopige aanvraag voor een economische vergunning (pre-application), waarbij met alle beschikbare gegevens rekening wordt gehouden. Van het besluit wordt aan de luchtvervoeronderneming die de aanvraag heeft ingediend, kennis gegeven. Een afwijzing wordt met redenen omkleed.

3. Bij de behandeling van de aanvraag kan er een onderzoek worden ingesteld op de aanvrager of de financierder van de onderneming op het gebied van beveiliging of financiële integriteit.

4. De Directie Luchtvaart kan in de navolgende omstandigheden een aanvraag voor de afgifte of wijziging van een economische vergunning of AOC afwijzen:

- a. indien de evaluatie, zoals vermeld in artikel 14, tweede lid, negatief uitvalt.
- b. indien ter verkrijging van een economische vergunning of AOC onjuiste gegevens aan de Directie Luchtvaart zijn verstrekt.
- c. indien na een onderzoek als bedoeld in het derde lid blijkt dat er gegronde redenen zijn om het verzoek af te wijzen.
- d. indien een administratief of strafrechtelijk onderzoek gaande is met betrekking tot de onderneming of personen belast met operationele zeggenschap van de onderneming of haar financierders.
- e. indien de onderneming of personen belast met operationele zeggenschap van de onderneming in het verleden de luchtvaartvoorschriften heeft overtreden waardoor er wantrouwen zijn dat deze onderneming of personen in staat zijn een veilige exploitatie van de onderneming te kunnen waarborgen.
- f. indien na drie maanden na de datum van aanvraag geen aantoonbare progressie bestaat zijdens de aanvrager met betrekking tot het proces ter verkrijging van respectievelijk een economische vergunning of AOC.
- g. indien het proces voor drie maanden of langer door de Directie Luchtvaart is stopgezet overeenkomstig het vijfde lid.
- h. indien de aanvrager niet alle documenten zoals vermeld in artikel 15 inlevert binnen een maand na de voorlopige aanvraag;
- i. indien de Directie Luchtvaart oordeelt of twijfels heeft dat de aanvrager niet in staat zal zijn een veilige, duurzame en financieel integere operatie uit te voeren.

5. De Directie Luchtvaart kan in de navolgende omstandigheden een aanvraag dat reeds in behandeling is stopzetten:

- a. indien er tijdens de behandeling de aanvraag feiten of omstandigheden worden geconstateerd waardoor getwijfeld kan worden of de aanvrager over de benodigde middelen, capaciteiten en/of bekwaamheid beschikt om het certificatieproces te voltooien en/of de exploitatie op een veilige wijze uit te voeren.
- b. Indien zich een situatie zoals beschreven in het vierde lid voordoet.

6. Tegen een afwijzing van economische vergunning is bezwaar mogelijk bij de L.A.R.

7. De besluiten of beschikkingen waarbij een economische vergunning wordt verleend of ingetrokken, worden in het afkondigingsblad van Aruba bekendgemaakt.

---

**Artikel 20**

De Directeur Directie Luchtvaart kan afwijkende vereisten en bepalingen vaststellen voor de afgifte of wijziging van een AOC van de categorie F.

**Artikel 21**

Bij de toepassing van deze beleidsregel verkregen vertrouwelijke informatie valt onder het beroepsgeheim.

**Artikel 22**

De beleidsregel Exploitatie vergunning en AOC van 16 juni 2015 wordt hierbij ingetrokken.

**Artikel 23**

Deze beleidsregel treedt in werking op de dag van haar dagtekening.

Oranjestad, 12 december 2018

De Minister van Transport, Communicatie en Primaire Sector,  
C.V.J. Romero

**Bijlage A****IN VERBAND MET ARTIKEL 5 TE GEBRUIKEN INLICHTINGEN OVER DE FINANCIËLE DRAAGKRACHT VAN LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJEN****Door een luchtvervoeronderneming die voor het eerst een aanvraag voor een vergunning indient te verstrekken inlichtingen uit het oogpunt van financiële draagkracht:**

1. Het meest recente interne verslag over de bedrijfsvoering en, indien beschikbaar, door accountants gecontroleerde rekeningen over het voorgaande boekjaar.
2. Een balansraming, met een winst en verliesrekening over de komende twee jaar.
3. De basis voor de geraamde uitgaven en ontvangsten voor posten zoals brandstof, tarieven, lonen, onderhoud, afschrijvingen, wisselkoersschommelingen, luchthavenrechten, verzekering enz., alsmede realistische prognoses inzake vervoer/ontvangsten.
4. Bijzonderheden over de aanloopkosten tijdens de periode die loopt van het indienen van de aanvraag tot het begin van de exploitatie en een toelichting over de voorgenomen wijze van financiering van deze kosten.
5. Bijzonderheden over de bestaande en geplande financieringsbronnen.
6. Lijst van aandeelhouders, met onder andere hun nationaliteit en de soorten aandelen. Indien de onderneming deel uitmaakt van een groep van ondernemingen, inlichtingen over de onderlinge banden.
7. Geraamde cash flow en liquiditeitsplannen voor de eerste twee exploitatiejaren.
8. Bijzonderheden over de financiering van de aankoop/huur van luchtvaartuigen met, in het geval van huur, de contractvoorwaarden. Zie Appendix 1.
9. Gegevens over de aanvrager, waaronder de vestigingsvergunning, oprichtingsstatuten, uitsluitend van de kamer van koophandel. Dezelfde gegevens zijn van toepassing op de aandeelhouders en investeerders indien het rechtspersonen zijn.

Opmerking: De Directie Luchtvaart kan deze gegevens of gedeelte daarvan reeds opvragen tijdens de “pre-application process”.

**Bijlage B****IN VERBAND MET ARTIKEL 5 TE GEBRUIKEN INLICHTINGEN OVER DE FINANCIËLE DRAAGKRACHT VAN LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJEN:**

**Te verstrekken inlichtingen voor de beoordeling van de lopende financiële draagkracht van houders van een bestaande vergunning die een wijziging van hun structuren of activiteiten overwegen die een aanzienlijke weerslag op hun financiële positie hebben**

1. Zo nodig het meest recente interne verslag over de bedrijfsvoering en door accountants gecontroleerde rekeningen over het voorgaande boekjaar.
2. Nauwkeurige bijzonderheden over alle voorgenomen wijzigingen, bijvoorbeeld wijziging van het soort dienst, voorgenomen overname of fusie, wijzigingen in het aandelenkapitaal, wijzigingen wat de aandeelhouders betreft, enz.
3. Een balansraming, met een winst en verliesrekening over het lopende boekjaar, inclusief alle voorgenomen wijzigingen in de structuur of activiteiten die een belangrijke weerslag op de financiële positie hebben.
4. Vroegere en geraamde uitgaven en inkomsten met betrekking tot brandstof, tarieven, lonen, onderhoud, afschrijvingen, wisselkoersschommelingen, luchthavenrechten, verzekering enz., inclusief prognoses inzake vervoer/ontvangsten.
5. Cash-flow-staten en liquiditeitsplannen voor het volgende jaar, met alle voorgenomen wijzigingen in de structuur of activiteiten die een aanzienlijke weerslag hebben op de financiële positie.
6. Bijzonderheden over de financiering van de aankoop/huur van luchtvaartuigen, met, in het geval van huur, de contractvoorwaarden.

**Bijlage C****IN VERBAND MET ARTIKEL 5 TE GEBRUIKEN INLICHTINGEN OVER DE FINANCIËLE DRAAGKRACHT VAN LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJEN:**

**Te verstrekken inlichtingen voor de beoordeling van de lopende financiële draagkracht van houders van een bestaande vergunning.**

1. Door accountant gecontroleerde rekeningen uiterlijk zes maanden na het eind van de betrokken periode en zo nodig het meest recente interne verslag over de bedrijfsvoering.
2. Een balansraming, met inbegrip van een winst- en verliesrekening voor het volgende jaar.
3. Vroegere en geraamde uitgaven en inkomsten met betrekking tot brandstof, tarieven, lonen, onderhoud, afschrijvingen, wisselkoersschommelingen, luchthavenrechten, verzekering enz., inclusief prognoses inzake vervoer/ontvangsten.
4. Cash-flow-staten en liquiditeitsplannen voor het volgende jaar.

## Bijlage D

### Process to obtain and Economical Authority and AOC

#### Chapter 1. General

- 1.1 An organization intending to perform commercial air transport will need to apply for an Economical Authority and Air Operator Certificate (AOC).
  - a. An Economical Authority, based on the Aviation Act of Aruba (AB1989 No.GT 58), article 13, can be obtained by following phase 1, as referred to in section 1.2 below. Upon submitting a pre-application (DCA Form INS-8.004) the prospect applicant will have to show that the service is in the public interest. The Department of Civil Aviation will perform a pre-assessment of the intended operation. Upon successful completion of the pre-assessment the applicant will be provided the opportunity to submit a formal application for the Economical Authority. The Department of Civil Aviation will appoint a project Manager under whose personal responsibility the issuance of an Economical Authority is to be considered. The evaluation is typically accomplished by reviewing the POAS/businessplan, by evaluating all submitted documents and by evaluating compliance with the requirement of substantial ownership and effective control. If all applicable requirements are complied with the economical authority can be issued. The process above is also to be followed for an existing operator wishing to significantly alter its size or scope of operation or aircraft fleet.
  - b. An AOC is obtained after an operational/technical assessment. Phases 2 to 6 described below apply to this process. When performing the certification process, the DCA ensures that accountability for the issuance of an AOC is clearly defined. In Chapter 3 an outline is provided of the process involved. The Department of Civil Aviation will appoint a project Manager under whose personal responsibility the issue of an AOC is to be considered. In making the legal findings with respect to the requirements of AUA-OPS Subpart C (including the Maintenance Approval Statement), the DCA will only issue an AOC if it is completely satisfied that all requirements have been met. If the DCA is not satisfied, the applicant will be informed in writing of the improvements, which are required in order to satisfy the DCA. Should an application for an AOC be refused, the applicant will be informed of such rights of appeal.
- 1.2. In practice the above documents are obtained by following the below described 6 phase process:
  - Phase 1a: Pre-application phase
  - Phase 1b: Formal Economical Authority application and assessment
  - Phase 2: Formal AOC application phase
  - Phase 3: AOC Document review phase
  - Phase 4: AOC Compliance evaluation phase
  - Phase 5: AOC Certification phase
- 1.3. It is important to appreciate that the arrangements make clear that the DCA acts, during this process, in each of two separate roles. In making a technical finding and in making a legal finding in obtaining the above mention documents, it acts in its national capacity.

## **Chapter 2. Assessment of Financial, Economic and Legal Matters**

- 2.1 Before the economical authority issuance, it is essential that a positive finding be made in respect of the financial, economical and legal matters listed in Appendix 1, hereto attached.
- 2.2 The financial viability of the operation is one of the critical factors in reaching a decision as to whether an Economical Authority should be awarded. The operator must have sufficient financial resources to obtain all required equipment, facilities and manpower and to fully support operations in the early stages when revenues are difficult to predict and may in any case be very low. Marginal or severely limited resources frequently result in an adverse effect on safety and efficiency. Experience indicates that operators tend to take short cuts on such vital matters as required maintenance, acquisition of adequate spare parts, training of personnel and other similar matters with safety implications. The determination of the financial resources of the applicant is based on an audit of the operator's assets and liabilities and a thorough evaluation of financial and statistical records and other pertinent data such as proposed arrangements for the purchase or lease of aircraft and major equipment.
- 2.3 If the proposed operation is not considered to be viable of the financial, economical and legal factors, further action should be suspended until it is determined whether the deficiencies can be rectified. If the deficiencies cannot be rectified, the project manager of the DCA will notify the applicant that the DCA will stop the process and cancel the application.



### Chapter 3. Processes to be followed

*Note: What follows is a summary of the steps that should take place for the evaluation of an operation, prior issuance of a new Economical Authority and AOC (Air Operator Certificate) or variation hereto. The list is not necessarily comprehensive and the steps should not be considered as belonging in isolated compartments. Each item should be regarded as part of a whole, integrated, process.*

*The applicant as a rough guideline should use this document. It does not replace the need for checking compliance towards national regulations and requirements. Between the phases a reasonable break shall be planned for the DCA to record/process/prepare accordingly.*

#### ***Phase 1a. Pre-Application Phase***

1. An applicant's written pre-application (statement of intent), DCA Form 8.004, must be submitted. The DCA will hold a meeting with the prospect applicant to obtain additional information concerning the operation. The DCA will also provide basic information to the applicant and explain the applicant the process to obtain an Economical Authority and AOC. Furthermore, the necessary information will be requested from the applicant, including information concerning the shareholders, Ultimate Beneficial Owner and investors, as required by the DCA.
2. The DCA will perform an analysis of the intended project, taking into account (but not limited to) the following:
  - Project in the interest of the general public;
  - Government policy concerning airlift and AOC issuance;
  - Available DCA resources;
  - Airport capacity;
  - Market saturation/overcapacity considerations.
3. In addition to the information listed in article 15, during the pre-application process any additional information can be requested by the DCA from the applicant in order to determine viability of the project.
4. If the result of the analysis is positive the prospect applicant will be invited to submit a formal application for an Economical Authority. If the result is negative the project will not be accepted.
5. The pre-application phase also applies to holders of an economical authority and AOC wishing to expand or change their fleet, or change the AOC category.

#### ***Phase 1b. Economical Authority application and assessment Phase***

1. In this phase the project's viability will be assessed from legal, financial and economic perspectives.
2. An applicant's written application for an Economical Authority must be submitted, in a format acceptable to the DCA, at least 120 days before the date of intended operation. The application form will be printed in English. (Initial inquiry).
3. An individual is nominated by the Department Head at the DCA to oversee, and become the focal point for all aspects of the operator certification process, and to coordinate all necessary

activities. The applicant will submit a Prospective Operator's Application Statement (POAS). This Statement should be supported with relevant documentation such Business Plan, and other required documents. The business plan as a sole document or with its attachments should address the areas listed in Attachment A from the present document. Additional documents include but are not limited to:

- Establishment permission ("vestigingsvergunning");
  - Statutes and articles of incorporation;
  - List of shareholders and all relevant shareholder information (passports and articles of incorporation);
  - Extract of the Chamber of Commerce.
4. The DCA will review the POAS submitted and will notify the applicant whether or not the application is accepted.
  5. The DCA will determine compliance with the substantial ownership and effective control requirement.
  6. If the POAS is accepted by the DCA, a meeting will be held between the applicant's and the DCA's teams. The following topics will be addressed during that (those) meeting(s):
    - a. Verification of the POAS information,
    - b. Advise (confirm) of the relevant regulations and possible additional requirements
    - c. Explanation of minimum requirements for submission of formal AOC application
    - d. Explanation of schedule events and certification process (generic process)
    - e. Review of fees associated to the exercise
    - f. Advise of approximate (minimum) time required following formal AOC application (generic process, fluctuations depend on influence factors)
    - g. Provide applicant with AOC application form.
  7. The DCA will notify the applicant whether or not the application is further accepted.
  8. The applicant will follow-up by submitting a formal AOC application (see next chapter)
  9. Further submissions, which require the Authority's specific Approval, should be referred to the competent department of the DCA. Examples of such submissions (which will be included in the Operations Specifications) are those for ETOPS, AWOPS, HEMS, PRNAV, MEL and the carriage of Dangerous Goods. Submissions must include, where relevant, the associated qualification requirements and training programmes.
  10. If the minimum amount of DCA inspectors possessing previous type rating and qualifications (operations and maintenance) on the type(s) and variant(s) of aircraft proposed by the applicant is insufficient for the efficient continued surveillance of an AOC holder, an arrangement will be made between the applicant and the DCA in order to send DCA's inspectors to training. The number of inspectors to be sent will depend on the size of the operation proposed. Provision for one failure and re-training per inspector will be budgeted by the applicant. In case of additional failure of the inspector(s), the decision and expenses for re-training will rest with the DCA. Article 16 of this document has to be taken into account.

### ***Phase 2. Formal AOC Application Phase***

In this phase, the applicant will formally apply for the AOC and will present an initial compliance statement ("compliance checklist") with evidence covering the subjects below and will submit the required documentation.

**Financial resources**

Financial resources available and a statement confirming or amending the information from the attachment A to POAS, item #9.5 has to be submitted before this point in time (“bank guarantee letter” or “bank comfort letter”). This information can be requested by the DCA during the pre-application phase.

**Schedule**

Schedule of events (what will happen and when such as delivery of Aircraft, hiring process, financial injection(s), availability of premises, startup of automation system, affiliation etc.) should be provided.

**Documentation**

## 1. General Documentation:

1.1 Insurance agreements and certificates,

1.2 Lease agreements:

1.2.1 Aircraft,

1.2.2 Facilities lease agreements (premises, hangars, class rooms, etc.),

1.3 Service (and sub-service) agreements:

1.3.1 Ground handling (main base and stations),

1.3.2 Operational arrangements (flight planning, weather service, Notam service, performance calculations/planning, etc.),

1.3.3 Training arrangements (simulator facilities, ground training, security, dispatch classes, dangerous goods, maintenance etc.)

1.4 Crew records.

1.4.1 Licensing - currency/expiry of validity

1.4.2 Training records - routine and special training (e.g. AWOPS, ETOPS).

1.5 Aeroplane proving test plan,

1.6 Exemption and deviation requests,

1.7 Special approvals,

1.8 Passenger briefing cards,

1.9 Emergency evacuation demonstration plan.

**Organisation and Infrastructure.**

## 1 Structure

1.1. Operator's management, training and support personnel; adequacy of number, qualification and Organization (depends on the size of the operation) – refer to Appendix 3 for minimum credential requirements;

1.1.1. Resumes of:

1.1.1.1. Accountable Manager

1.1.1.2. Quality Assurance Manager(s)

1.1.1.3. Post holders

1.1.1.4. Any position that would have operational or maintenance corporate authority

1.2. . Organization layout:

1.2.1. General company system-wide

1.2.2. Detailed Operational areas including at least:

1.2.2.1. Quality Assurance,

- 1.2.2.2. Security,
  - 1.2.2.3. Flight Operations, including: flight crew, cabin crew, crew scheduling, data control
  - 1.2.2.4. Training including flight crew, cabin crew, dispatch, dangerous goods, security
  - 1.2.2.5. Safety
  - 1.2.2.6. Ground operations and stations control
  - 1.2.2.7. Operation/maintenance control
  - 1.2.2.8. Maintenance
- 2 Office accommodation and equipment
- 2.1 General size, light and heat/cooling, etc.
  - 2.2 Office machinery and communications (depends on the size of the operation)
  - 2.3 Operations center and flight planning department (including aircraft performance).
    - 2.3.1 Working space,
    - 2.3.2 Equipment,
    - 2.3.3 Automation,
    - 2.3.4 Communication equipment,
    - 2.3.5 Procedures/policies,
    - 2.3.6 Staffing/training,
    - 2.3.7 Sub-contractors (Oversight, quality, type of agreement and control)
    - 2.3.8 Record keeping
  - 2.4 Necessary publishing facilities, including operations and maintenance Libraries storages.
    - 2.4.1 Space,
    - 2.4.2 Equipment,
    - 2.4.3 Automation,
    - 2.4.4 Procedures/policies,
    - 2.4.5 Staffing/training
    - 2.4.6 Sub-contractors
    - 2.4.7 Control and supervision
    - 2.4.8 Record keeping
  - 2.5 Training facilities including classrooms and teaching aids.
    - 2.5.1 Space, layout,
    - 2.5.2 Equipment,
    - 2.5.3 Accommodation,
    - 2.5.4 Automation,
    - 2.5.5 Procedures/policies,
    - 2.5.6 Staffing/training
    - 2.5.7 Sub-contractors
    - 2.5.8 Control and supervision
  - 2.6 Crew briefing facilities.
    - 2.6.1 Space, layout,
    - 2.6.2 Equipment,
    - 2.6.3 Accommodation,
    - 2.6.4 Communication,
    - 2.6.5 Procedures/policies,
    - 2.6.6 Control and supervision

- 2.6.7 Briefing material available, Flight and Cabin Crew. Documents available including necessary Operations Manual extracts;
- 2.6.8 Flight planning support;
- 2.6.9 Communications - flight planning department, line maintenance, dispatch, ATC, etc. Transport;
- 2.7 Outstations and/or overseas support facilities.
  - 2.7.1 Space, layout,
  - 2.7.2 Equipment,
  - 2.7.3 Accommodation,
  - 2.7.4 Automation,
  - 2.7.5 Procedures/policies,
  - 2.7.6 Staffing/training
  - 2.7.7 Sub-contractors
  - 2.7.8 Control and supervision
  - 2.7.9 Organization
  - 2.7.10 Record keeping

## **Manuals.**

### 1. Generalities

The Operations and Maintenance Manuals are one of the main instruments by which an operator secures a safe operation. They serve as guidelines and “translation” of the various requirements the operator must comply with. They must tell precisely to the Managers and Employees what needs to be done, how and to what limits.

### 2. Manuals to submit in this phase:

- 2.1 Operations Manuals: the general layout of Operations manuals can be found in appendix 1 to AUA-OPS 1/3.1045. (Some parts of the layout could be split in separate stand-alone manuals for convenience of use, however the general format and numbering should reflect accurately the format in appendix 1 to AUA-OPS 1/3.1045 review), and also the compliance checklists for OM-A, B, C and D.
- 2.2 Maintenance Manuals: (Maintenance Management Exposition (see AMC JAR-OPS 1.905(a)), maintenance inspection procedure manual, manufacturer’s manuals, ground servicing manual, fueling procedure manual, mass & balance manual, training manual AFMs (Aircraft Flight Manuals) (per type),
- 2.3 Aircraft Operating Manuals or Flight Crew Operating Manuals and associated checklists, type performance manuals,
- 2.4 Cabin Safety Manual,
- 2.5 Flight Safety and Accident Prevention Programme (if not entirely included in the operation manuals)
- 2.6 Company (can be sub-contracted) performance manuals that would not be part of the operation manuals,
- 2.7 Minimum Equipment Lists (per type),
- 2.8 Mass & Balance manual(s),
- 2.9 Various syllabi or didactic manuals and Standard Operating Practices (SOPs),
- 2.10 Any manuals that the applicant would require its staff to use in the control or supervision of its operations.

**Training.**

- 1 The training should address:
  - The adequacy of training. 'Adequacy' includes assessment of:
    - The qualities of the training staff,
    - The syllabus of training - appropriate to type and area of operation
    - The planning and the resources allocated to training
    - The sufficiency and quality of the training aids used
    - The efficiency of the whole training establishment and its interaction with other departments, in particular commercial and crew fostering departments.
    - Crew (Flight, OPS, Ground and Maintenance) qualification and proficiency, adherence to the requirements of the Operations Manual, Maintenance Manual and standard operating procedures;
    - Crew resource management; and
    - Training attitudes and initiatives.
- 2 Part of the training may be contracted to another operator or to an agency, which holds the necessary approval from the DCA. In any situation in which training facilities (or staff), which are not directly under the control of the operator, are engaged, the training relevant approvals must be current or requested and the training given must remain appropriate to the operator's needs.

**Route Structure.**

A detailed plan will address the following:

1. Origin and destination airports, ICAO names and Countries,
2. Alternates planned for those destinations (ICAO names),
3. Route studies, including:
  - 3.1. Distance to destination, distance to alternates,
  - 3.2. Takeoff, landing and en-route performance analysis (including obstacles),
  - 3.3. Weather patterns and history at selected airports (including en-route alternates) and along the route,
  - 3.4. Traffic restrictions analysis and trends,
  - 3.5. Pavement strength comparison to Aeroplanes weight/surface category,
  - 3.6. Ground navigation equipment availability and reliability,
  - 3.7. Airport restrictions and facilities (customs, ATS, fire category, security)
  - 3.8. Regional political and geographical stability
4. Aerodrome & En-route Data (Manual)

The aerodrome data acquisition system is a subsystem of the performance data system.

Most of the data required for flight operations can be obtained by a subscription to a standard government or commercial aeronautical navigation charting service, such as the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), the Department of Defense (DOD-U.S.), or the Jeppesen/Sanderson Company. Operators of large transport category aeroplanes and commuter category aeroplanes require obstacle information for takeoff performance analysis which is more detailed than information provided by standard navigational charting services.

**Maintenance.**

The applicant is required to ensure that an organization including qualified staff, workshops, equipment and facilities necessary to maintain his aircraft in an airworthy condition is provided.

1. The following aspects must be covered/submitted:

1.1 Manuals or documentation covering (see sections "Manuals" 2-2 above, including the following):

1.1.1 Maintenance Management Exposition

1.1.2 Maintenance Programme

1.1.3 Reliability Programme

1.1.4 Maintenance Scheduling Tasks

1.1.5 Service Difficulty Reporting Procedures

1.1.6 Maintenance Arrangements

1.1.7 Certificate of Airworthiness and Maintenance Records

1.1.8 Aircraft Technical Log

1.1.9 De-icing programme (coordination with the Operations part in the operations Manual)

1.1.10 Airplane Maintenance Programme

1.1.11 Maintenance training programme

1.2 Line Stations Assessment (ground equipment, staffing, equipment, documentation)

1.3 Base Station Assessment (ground equipment, staffing, training currency, documentation, control, supervision)

1.4 Quality assurance System for maintenance (staffing, training currency, coordination with quality assurance for operations)

1.5 List and credential of maintenance subcontractors

2. The proper maintenance of aircraft, whether or not contracted to a separate organization, remains the responsibility of the operator. There must be an effective liaison between the AOC holder's operations and maintenance departments and the operator's compliance with AUA-OPS Subpart M.

**Release of Flight/Dispatch.**

In this chapter the applicant should detail (and refer to the appropriate Operation Manual when appropriate) the process involving the preparation and release of a flight. In order to elaborate on this subject, the following areas should be kept in mind (not necessarily in the same order):

1. Crew inspection of aircraft, Flight and Cabin Crew.

2. Clearance of defects, liaison with line maintenance. Technical log completion.

3. Application and communication of MEL restrictions.

4. Fuelling and de-icing procedures/limitations or penalties.

5. Load sheet preparation and flight closure.

6. Passenger boarding or cargo loading supervision.

7. Security (inspection and release).

8. Training and Qualification of Flight operation Officers.

9. Aeroplane performance limitations.

10. Weather, Airport and ATC restrictions/limitations.

11. Dispatch briefing to crew.

12. Communication with crew on flight deck.

13. Release format, signatures and responsibilities.

**Navigation & Equipment.**

The purpose this section is to elaborate on the type of navigation and equipment that will be used in the operation. Reference to the appropriate sections in the Operation Manual should be made.

The applicant in this section will cover the following aspects:

1. Navigation equipment available on board and level of accuracy.
2. Categories/type of flights in which this equipment is intended to be used (approach categories, RNAV, MNPS, RVSM, ETOPS, etc.)
3. Procedure for the navigational (ground) inspections carried out as a 'quality control' exercise by reviewing retained documents as well as a check that facilities and resources are adequate to support the type of flight to be undertaken.
  - 3.1. Conformity with Approvals.
  - 3.2. Adequacy of information available to crew.
  - 3.3. Minimum equipment levels.
  - 3.4. Proficiency of Flight Crew - including necessary training records.

**Dangerous Goods**

The applicant will state the general policy and procedures related to this subject. When elaborating on the training and procedures, reference should be made to the appropriate sections of the operation manuals.

*Note: If the applicant chooses to forbid his operation to transport dangerous goods, procedures and training for the recognition and denial of boarding of such goods and limitations of small quantities carried by passenger should still be addressed.*

**Operator's Safety Management System, Quality System and Flight Data Monitoring****Safety Management System**

- (a) An operator shall implement a safety management system acceptable to the Authority that, as a minimum:
  - 1) identifies safety hazards;
  - 2) ensures the implementation of remedial action necessary to maintain agreed safety performance;
  - 3) provides for continuous monitoring and regular assessment of the safety performance; and
  - 4) aims at a continuous improvement of the overall performance of the safety management system.
- (b) The safety management system shall clearly define lines of safety accountability throughout the operator's organization, including a direct accountability for safety on the part of senior management.
- (c) An operator of an aeroplane of a maximum certificated take-off mass in excess of 27.000 kg shall establish and maintain a flight data analysis programme as part of its safety management system. The flight data analysis programme shall be non-punitive and contain adequate safeguards to protect the source(s) of the data.
- (d) The operator shall appoint a person accountable for managing the safety management system that must be acceptable to the Authority. Proposals for corrective action resulting from the safety management system shall be the responsibility of the person accountable for managing the system.
- (e) The effectiveness of changes resulting from proposals for of corrective action identified by the safety management system shall be monitored by the Quality Manager.



- (f) An operator shall establish a flight safety documents system, for the use and guidance of operational personnel, as part of its safety management system.

### Quality System

In this section, the applicant will also cover the general policy, extent (scope) and procedure(s) that will be used.

There will be two sections (documentation) to develop (manuals):

1. The general information about quality in operation and maintenance manuals (accessible to everyone in the operation) and
2. The quality programme (including plan) restricted to the quality manager(s) and auditors, and the Accountable Manager.

When preparing the quality system and policies, the applicant should keep the following items in mind.

1. If the operator's Quality System were to be totally effective, the DCA inspections should not, theoretically, identify any deficiencies, which have a direct bearing on an operator's continued competence to hold an AOC. When the Quality System is inspected, a check will be made to satisfy the DCA that the deficiencies identified by both the operator and the DCA have been systematically addressed and that, where necessary, the Quality System itself has been modified to prevent a recurrence.
2. The number or the magnitude of the deficiencies identified by the DCA will serve to support the DCA's continuing confidence in the operator's competence or, alternatively, lead to an erosion of that confidence. In the latter case, the DCA may find it necessary to increase the frequency or the depth of its inspection schedule.
3. Inspections will be conducted by the DCA with the primary and overriding purpose of satisfying the DCA that the operator is complying with the requirements of AUA-OPS 1/3. Secondly, inspections will be used by the DCA to satisfy it that the operator's Quality System is comprehensive and effective and may help to establish a working relationship with the operator's Quality Manager or his staff.
4. It follows that any inspection may be conducted in collaboration with the Quality Manager or his representative. Neither the Inspector nor the Quality Manager(s) should, however, rely wholly on joint evaluation.

### **Stations**

The applicant should elaborate and prepare policies and procedures regarding the management, control, [continued] surveillance, organization of his stations (including base), and present a document elaborating on the following points:

1. Personnel. This area refers to the personnel employed at the facility. Adequacy of staffing levels and the competency of assigned personnel in the performance of their duties should be taken into consideration.
2. Manuals. This area refers to the availability, currency, and content of the written guidance required by employees in the performance of their assigned duties.
3. Records. This area refers to those records that the operator is required to maintain relative to station activities. For example, operators are required to record hazardous material and security training for all operations personnel. The typical location and responsibility (who) of training and flight records retention should be clearly identified.

4. Training. This area refers to the adequacy of the training given to assigned personnel as demonstrated by their knowledge of their duties. This area does not include crew and dispatcher training.
5. Facility/Equipment/Surface. This area refers to the various physical elements required to support flight operations, such as ramp areas, blast fences, signs, signaling devices, lighting, passenger and cargo loading equipment, aircraft servicing, and towing equipment.
6. Flight Control. This area refers to the control and support of aircraft flight operations, and/or communication with main control center.
7. Servicing. This area refers to the operator's procedures and standards required for the safe servicing and handling of its aircraft.
8. Management. This area refers to the effectiveness of the operator's management and supervisory personnel.

### **Security.**

In elaborating (preparing) this chapter, the applicant will follow these guidelines. The Operator's security programme shall comply with:

- AUA-OPS 1/3 Subpart S;
- ICAO Annex 17.

#### **I Programme objective**

To protect the operation of the airline by safeguarding its customers, its staff, its equipment and facilities.

#### **II Sources of regulations**

- A. National legislation - Statute, laws or decree and mandatory regulations under the national legislation.
- B. National civil aviation security program/Document or decree mandating operators to take security measures at aerodromes of the concerned State.
- C. Others - IATA resolutions/recommendations; policy document of the company related to security; and relevant policies of other bodies.
- D. Additional security requirements of States into which the airline operates.

#### **III Security and other authorities**

- A. Operator's executive management identifying the line of command for security-related functions.
- B. Appropriate authority at the national and aerodrome level responsible for the implementation of the national and aerodrome security programs.
- C. Appropriate law enforcement agency.
- D. Appropriate municipal authority, where applicable.
- E. Other government agencies/departments.
- F. Others.

### **Company Emergency Procedures**

This subject is covered in the "Handling of Accidents & Occurrences" defined in Appendix 1 to AUA-OPS 1.1045 and JAR-OPS 3.1045 section 11.

A programme must be submitted to the DCA addressing the handling and communication of accidents and occurrences.

## **DCA Evaluations**

Upon receiving the documentation and manuals covering the topics above, the DCA will proceed to two evaluations. One evaluation will address the completeness and accuracy of the submission and the other will review DCA's resources available and compare it to the workload required to meet the schedule and inspections/reviews.

Based on the information on hand, the DCA will either require a modification of schedule or assign the tasks to the certification members.

The newly appointed Project Manager will convey an internal meeting to introduce the participants superficially review all submissions, review all schedule of events, conflicts with existing on-going schedules (including the DCA's resource problem area and impact of not meeting the schedule of events), review and resolve shortcomings and open questions, review forthcoming process in detail.

An evaluation of the meeting results takes place in order to determine whether there should be corrective actions to be taken before proceeding to the next phase (Documentation review phase).

### ***Phase 3. AOC Document Review Phase***

In this phase, the certification team will concentrate on reviewing the submitted document for compliance, acceptance and approval required.

The ability of the reviewers to meet the scheduled time for this process largely depends on the quality and accuracy of the product and on the applicant's ability to (eventually) revise the documents based on the findings of the inspectors.

Inspection of the manuals may, depending on the size of operation, be done on the whole manual or on different parts at different times. Besides the contents verification with the requirements, the following areas will be scrutinized:

- the accuracy and the totality of the information in the manual;
- Compatibility of the different parts, one to another;
- The readability and intelligibility of the information, and the ease with which the user can find the required information, e.g. the indexing;
- The availability of necessary copies, or necessary extracts, to those who need the information and at the place where the information is needed;
- The quality and the state of repair of the manuals or extracts,
- The efficiency of the system for the entry and control of amendments.

A further overall evaluation will be made before proceeding further with the next phase.

The applicant will be notified of the reason(s) of not proceeding further if this is the case and the necessity for corrective actions.

If the assessment is acceptable, the Compliance Evaluation Phase (phase 4) will start.

### ***Phase 4. AOC Compliance Evaluation Phase***

#### **1. General considerations**

- 1.1 The applicant is required to demonstrate the ability to comply with all applicable regulations and safe operating practices before beginning revenue operations. These demonstrations will include actual performance of activities and/or operations while being observed by inspectors of the DCA. This will also involve on-site evaluations of aircraft maintenance equipment and support facilities. During these demonstrations and inspections, the DCA will evaluate the ef-

fectiveness of the policies, methods, procedures and instructions as described in the manuals and other documents developed by the applicant. During this phase, emphasis will be placed on the applicant's management effectiveness. Deficiencies will be brought to the attention of the applicant, and corrective action should be taken before an AOC can be issued.

- 1.2 The DCA will thoroughly investigate the operating ability of the applicant. This important and more detailed phase of the investigation and assessment will require the applicant to demonstrate thorough, day-to-day administrative and operational capabilities, including proving flights over proposed routes, the adequacy of facilities, equipment, operating procedures and practices, and the competence of administrative, flight and ground personnel. Demonstration flights may include any aspect to be covered by a special authorization in the operations specifications which will be associated with the AOC when issued. Training or positioning flights observed by a DCA inspector may be credited towards meeting demonstration flight requirements. Emergency evacuation and ditching demonstrations are also required during this phase of the investigation of the applicant's capabilities.
- 1.3 The operational demonstration phase will encompass all aspects of the proposed operation, including the inspection of the passenger services organization.
- 1.4 The precise details of inspections will be determined by many factors, such as the nature, scope and geographical areas of operations, the type of airborne and ground equipment to be used and the method of operational control and supervision. Therefore this section does not include comprehensive (customized) material adaptable to universal use. Consequently, the material in this section should be regarded as a listing of the more important aspects of the operation to be investigated, the exact procedure for inspection being determined by the DCA by the circumstances of each case.
- 1.5 The DCA will also inspect facilities located in other States, to ensure they are adequate and that crew licenses are acceptable to other States where operations will take place.

## **2. Organization and Administration**

- 2.1 During the operational demonstration and inspection phase, the applicant's organizational structure, managerial style, direction and philosophy will be evaluated to ensure that necessary and proper control can be exercised over the proposed operation. A sound and effective management structure is essential; it is particularly important that the operational management should have proper status in the applicant's organization and be in suitably experienced and competent hands. Through discussions with key management personnel and through observation, the DCA certification team will evaluate the appropriateness of the management structure and determine whether or not clear lines of authority and specific duties and responsibilities of subordinate elements and individuals are established. These duties and responsibilities need to be clearly outlined in the applicant's operations and MCM's and other company documents. Furthermore, acceptable processes should be established for conveying company procedures and operating instructions to the personnel involved to keep them appropriately informed at all times. The authorities, tasks, responsibilities and relationships of each position need to be clearly understood and followed by the individuals occupying these positions.
- 2.2 At all levels, it is necessary that the applicant's personnel are thoroughly integrated into the operation and are made fully aware of the channels of communication to be used in the course of their work and of the limits of their authority and responsibility.

- 2.3 The applicant's staffing level will be evaluated to determine whether an adequate number of personnel are employed at management and other levels to perform the necessary functions. The number and nature of personnel will vary with the size and complexity of the organization. The DCA certification team will determine whether or not management personnel are qualified, experienced and competent to perform their assigned duties.

### 3. Ground Operations Inspection

The purpose of the ground operations certification inspection is to ascertain, through on-site inspections, the adequacy and suitability of the applicant's staffing, training programme, ground equipment, facilities and procedures to conduct the operations specified in the application. The inspection of maintenance facilities and procedures is also part of the ground inspection. The ground operations inspection will include:

- a. Fixed facilities (buildings, aerodromes);
- b. Mobile equipment (eg. fuelling vehicles, ground power units, oxygen and compressed gas servicing equipment, towing tugs, cargo and baggage handling equipment, catering vehicles, sanitary servicing trucks, de-icing equipment, etc.);
- c. Operational control organization;
- d. Flight crew qualifications, licensing and training;
- e. Cabin crew competency and training;
- f. Training programmes;
- g. Record keeping (e.g. flight crew member records, cabin crew member records, flight operations officer/flight dispatcher records, flight and cabin crew member duty periods, records of flight duty periods, rest periods and, for flight crew members, operational flight planning records, operational control records and financial records);
- h. Fuel computation procedures;
- i. Aircraft mass and balance procedures;
- j. Emergency evacuation demonstration: The operator is required to assign to each crew member the necessary functions to be performed in an emergency or in a situation requiring emergency evacuation. The DCA requires that the training, which includes instruction in the use of all emergency and life-saving equipment and drills in the emergency evacuation of the aircraft, be performed on an annual basis. It is considered that the most effective crew training in this regard would be accomplished by combined training of flight crew and cabin crew. Therefore, the DCA requires the applicant to establish, to the satisfaction of the DCA, procedures to be followed, assignment of duties, qualifications of crew members and equipment to be used that will permit an emergency evacuation in 90 seconds or less, of the maximum number of persons, including crew members, authorized to be carried on each type of aircraft used in commercial air transport operations.
- k. Ditching demonstration: Considering the fact that Aruba is an island (surrounded by water) and that all flights approach the island from the water, the DCA requires a simulated ditching demonstration during the operational inspection phase of the certification process for each aircraft type, model and configuration which will be operated. The operator should first assure that the aircraft has an airworthiness certification covering ditching.
- l. Ground inspection deficiencies: Unsatisfactory conditions noted by the DCA certification team during the ground inspection will be brought to the attention of the applicant for corrective action. The opportunity will be provided for the applicant to remedy any deficiencies affecting the safety of the operation before the commencement of any flight operations inspection. All

discrepancies and items of non-compliance need to be corrected or resolved, with acceptable records of the corrective actions taken being kept, to the satisfaction of the DCA certification team prior to the inauguration of commercial service.

#### **4. Flight Operations Inspection**

Following the ground operations phase of the inspection programme prior to certification it will be necessary to carry out a series of inspections in the course of flight. Such inspection flights provide an opportunity for the applicant to demonstrate the ability to carry out the proposed operations in accordance with applicable regulations. Passengers should not be carried during inspection flights prior to certification and observer personnel on board the aircraft should be kept to a minimum. However, it is generally desirable for the applicant to have on board company personnel who can take decisions and make commitments on behalf of the applicant concerning action to correct deficiencies. All demonstration flights are to be conducted using the methods and procedures proposed by the applicant in the formal application package. The amount of flight hours will depend on several factors, including aircraft type, routes, scope and complexity of the operation. The applicant should take this into consideration for budget purposes.

The applicant and the DCA will plan for the conduct of the flight operations when the applicant is ready to conduct these flights. All concerned need to have a clear understanding and agreement as to what needs to be accomplished by the applicant to show compliance with the applicable operating regulations and rules. General objectives for pre-certification inspection flights should include the determination of the adequacy of:

- a) in-flight procedures laid down in the operations manual and compliance with those procedures;
- b) the facilities and equipment provided to the flight crew to conduct the flight safely and in accordance with regulations;
- c) the support provided by the operational control system to the flight crew;
- d) the general provision made for ground handling of the aircraft and assisting the flight crew to carry out their duties at all aerodromes utilized by the applicant along the routes; and
- e) en-route facilities.

The scope of the proving flight inspection will include flight preparation, pre-flight inspections, in-flight inspections and post flight inspections. Unsatisfactory conditions noted by the DCA certification team during any part of the flight inspection will be brought to the attention of the applicant for corrective action. The opportunity will be provided for the applicant to remedy any deficiencies affecting the safety of the operation before any further flights are undertaken. All discrepancies and items of non-compliance need to be corrected or resolved, with acceptable records of the corrective actions taken being kept, to the satisfaction of the DCA prior to the inauguration of commercial service. It has to be taken into account that the active proving flights will not be commenced before the static demonstrations have been completed with satisfactory results.

#### **5. Airworthiness inspection**

The DCA Airworthiness and Registration Unit is very involved in the compliance evaluation phase of the certification of a new operator, or AOC variation of an existing operator. In this phase the aircraft is registered in Aruba. In order to issue the Certificate of Airworthiness and associated documents the aircraft and records will be thoroughly inspected by the DCA.

Part of the compliance evaluation phase is also an inspection of the operator's continuing airworthiness management system, the operator's line stations (if the operator has maintenance activities) and all maintenance subcontractors. The DCA will also perform a conformity inspection of each aircraft against AUA-OPS 1/3 Subpart K, L and S and JAR-26. The operator has to submit a conformity list for each aircraft in due time before the DCA inspection. If the operator has applied for a Part-145 maintenance approval, the applicable certification process has to be completed prior to the issuance of the AOC.

### *Phase 5. Certification phase*

A further overall evaluation will be made before proceeding further with phase 5. If the assessment is acceptable, the Certification (final) phase (phase 5) will start.

This is the phase where a final report will be drafted upon which an Air Operator Certificate (AOC) and other additional authorizations and limitations (Operation Specifications, "OPS-SPECS") will be issued.

Parts of the contents of the OPS-SPECS are standard whilst other parts depend on the result of the certification process.

### Appendix 1: Assessment of the Financial, Economical and Legal Matters

The following items should be either integral part of the Business plan (preferable) or provided separately by official documentation.

The purpose of this list is to assist the applicant of economical authority to identify the main areas to take into consideration when establishing his budget and revenue plan, including the various requirements that are involved when establishing an aeronautical commercial activity.

The results should be included in the Prospective Operator's Application Statement (POAS) documentation, referred to in Appendix 2.

*Note 1: the costs involved in the relevant areas should be properly addressed.*

*Note 2: items that will be sub-contracted should be clearly identified.*

*Note 3: when references are made to positions, sub-contractors or services, names are not necessary at this stage (except in 11.1).*

#### Legend:

*F – Financial*

*E – Economical*

*L – Legal*

*T – Technical*

F	E	L	T	Areas
X	X	X	X	1. Name and nature of business (i.e. cargo, non-schedule service, schedule service, ambulance, aerial work etc...),
		X		2. Place of business (where will it be located – address),
		X		3. Legal form of business (i.e. N.V., S.C. etc.),
		X	X	4. Place of main base of operation and maintenance (control and supervision),
		X	X	4.1. Headquarters (Management) (Where decisions are made),
		X	X	4.2. Place of main libraries and publication activities (or supervision) (where the documentation and procedures are controlled),
		X		4.3. Location of main spare parts stock (Maintenance stock),
		X		4.4. Location of main tooling (Maintenance base).
	X			5. Network and frequency of flights (Destinations & Schedule)
		X	X	6. Organization:
		X	X	6.1. Corporate structure (i.e. Share holders – Board of Directors, Executive Management, Management etc.),
		X	X	6.2. Management structure (and credentials) (Accountable Manager, Post holders, Quality Assurance, etc. – resumes are not required at this stage, but a profile type of what the Company requires),
		X	X	6.3. Department structures (i.e. Middle Management, layout and flow of communication, etc.)
		X	X	6.4. Basic organizational chart, including foreign locations,
		X	X	6.5. Sectional man power planning,
		X	X	6.5.1. OPS areas (Flight OPS, Maintenance, Dispatch, Training) (profile/credentials required, how many individuals, their responsibilities and authorities etc.),
		X	X	6.5.2. General areas (Financial, administration...)
		X	X	6.5.3. Production areas (Flight crew, cabin crew, check-in....) (profile/credentials required, how many individuals, their responsibilities and authorities etc.),
		X	X	6.6. Basic infrastructure (mainly budgeting):
X		X	X	6.6.1. Buildings (premises) including training facilities (amount and approx. projected sizes)– budget (rented, owned, term of leasing if rented),
		X	X	6.6.2. Equipment (ground handling/GSE, training equipment, vehicles etc.) (Identify if owned or leased),
		X	X	6.6.3. Automation (areas covered, computers, main software, servers, backups...) (for ex: crew scheduling, check-in, revenue accounting, aircraft planning, daily movements etc.),
		X	X	6.6.4. Flight planning and operational control general layout (including maintenance control) (i.e. where the daily control of flights will be handled),



		X	6.6.4.1. Type and source of services (Weather, NOTAMs, Operation flight planning...) (Out-sourced, in-house and their budgeting),
		X	6.6.4.2. Office(s) size (Budgeting),
		X	6.6.4.3. Communication equipment (ex: PBX, VHF, E-mail, Fax, HF etc.),
		X	6.6.4.4. Automation (extend and budget),
		X	6.7. Training philosophy (in-house, contracted out, depth, recurrent programs)
X			7. Fleet:
	X		7.1. Type of ownership (short or long term leasing, purchase leasing, purchase etc.)
	X		7.2. Type of Aeroplanes – how many different types and variants,
	X		7.3. Age of the fleet (by unit),
	X		7.4. Maintenance program in use (+CPCP) and program intended to be used (+bridging),
			7.5. Type of fleet support (agreement) from:
	X		7.5.1. Manufacturer,
	X		7.5.2. Other
X		X	7.6. Spare part inventory and budget, (per type, parts pooling etc.),
			7.7. Type and extend of insurance
X		X	7.8. Fleet strategy (reserve unit, commonality...)
	X	X	8. General affiliations (IATA, BSP, Clearing House, Interline Agreements etc.),
X			9. Financial structure:
X			9.1. Assets existing (if any), or expected,
X			9.2. Share program,
X			9.3. Loans,
X			9.4. Investment (form and size),
X			9.5. Financial start-up endurance (without profit up to 3 months minimum, target of break-even etc.).
	X		10. Market plan and situation (local and foreign):
	X		10.1. Analysis (general area history, forecast, trends),
	X		10.2. Company plan and strategies,
	X		10.3. Market share prospect,
	X		10.4. Vision or targets.
X		X	11. Ownership:
		X	11.1. Investors (type and source) (ex: holding, individual, local/foreign ratio, etc.),
		X	11.2. Government rights
X	X		12. Revenue Management and prospects:
X	X		12.1. Pricing (structure),
X	X		12.2. Yield (forecast load factors, schedule, charters etc.),
X	X		12.3. Distribution,
X	X		12.4. Alliances,
X	X		12.5. Protections (contingencies, fall back plans, etc.).
		X	13. Protection of Public Transportation
		X	13.1. Fall back plans/contingencies (services to stranded passengers, lost & found etc.).

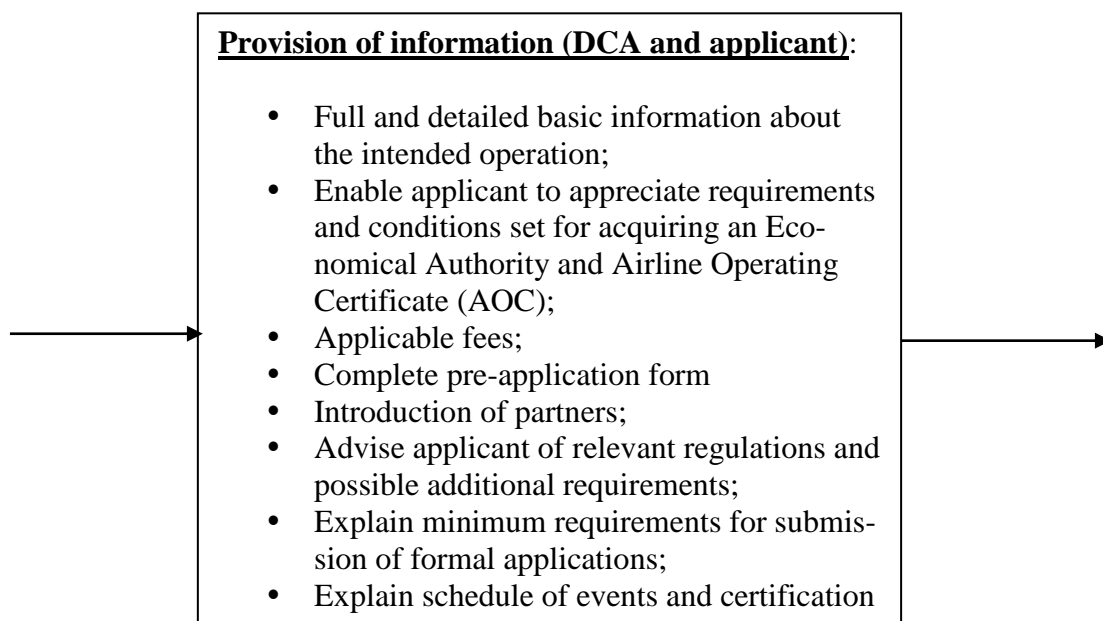
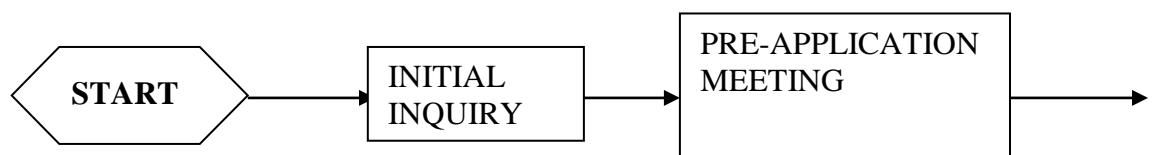
## Appendix 2: Flowchart of the different phases to be followed in order to obtain an economical authority and an AOC

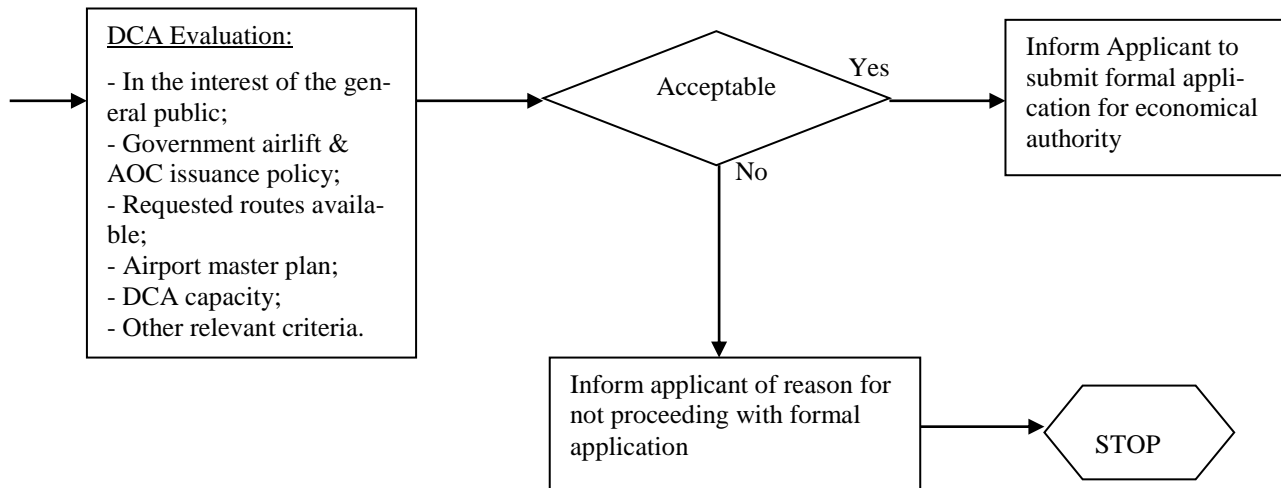
Typical example of the operations assessment and inspection prior to the certification of an AOC. The following phases must be followed after the applicant is already in the possession of an economical authority in accordance with the Aviation Act of Aruba (AB 1989 no.GT 58):

1. Phase 1a – Pre-application;
2. Phase 1b – Economical authority application and assessment;
3. Phase 2 – Formal AOC application;
4. Phase 3 – AOC Documentation review;
5. Phase 4 – AOC Compliance evaluation;
6. Phase 5 – AOC Certification.

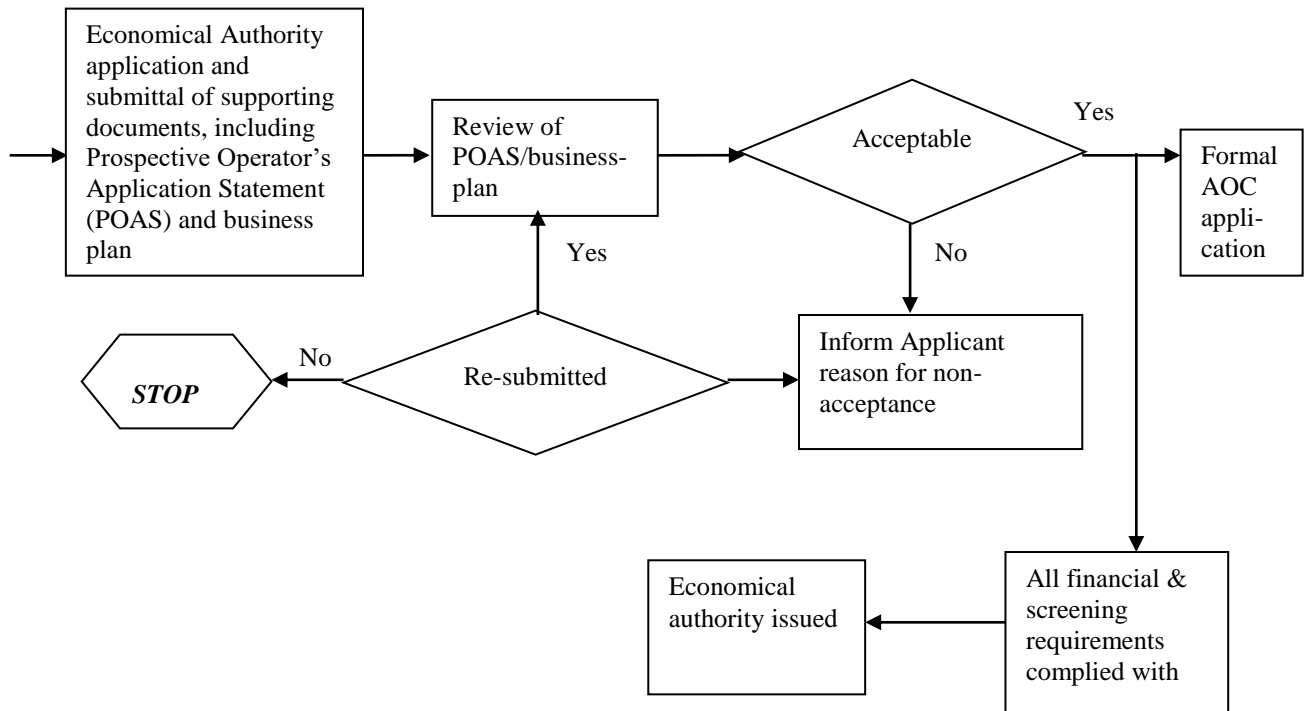
These phases can better be illustrated in the following flowchart, which is not limited to those task specified:

### Phase 1a - Pre-Application Phase:

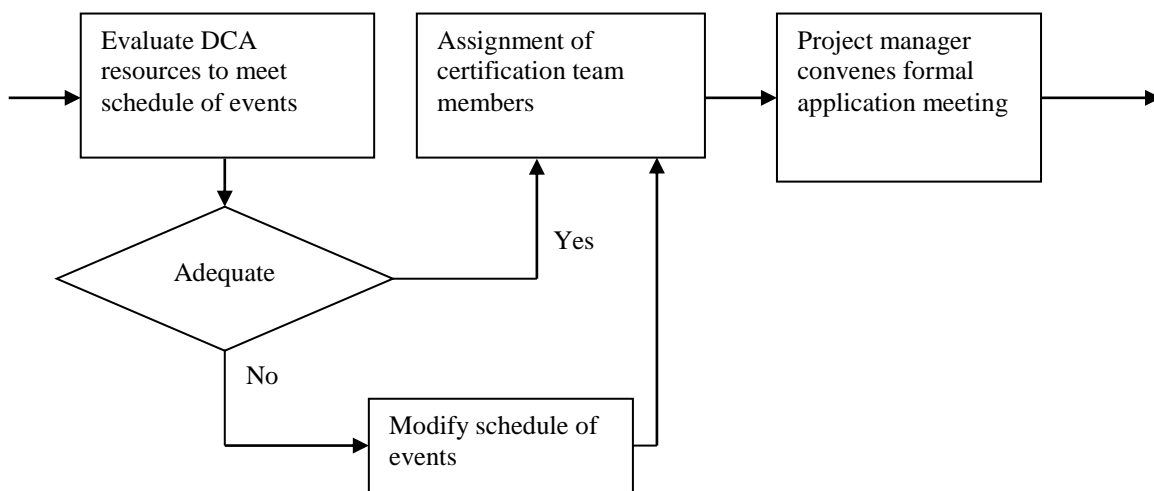
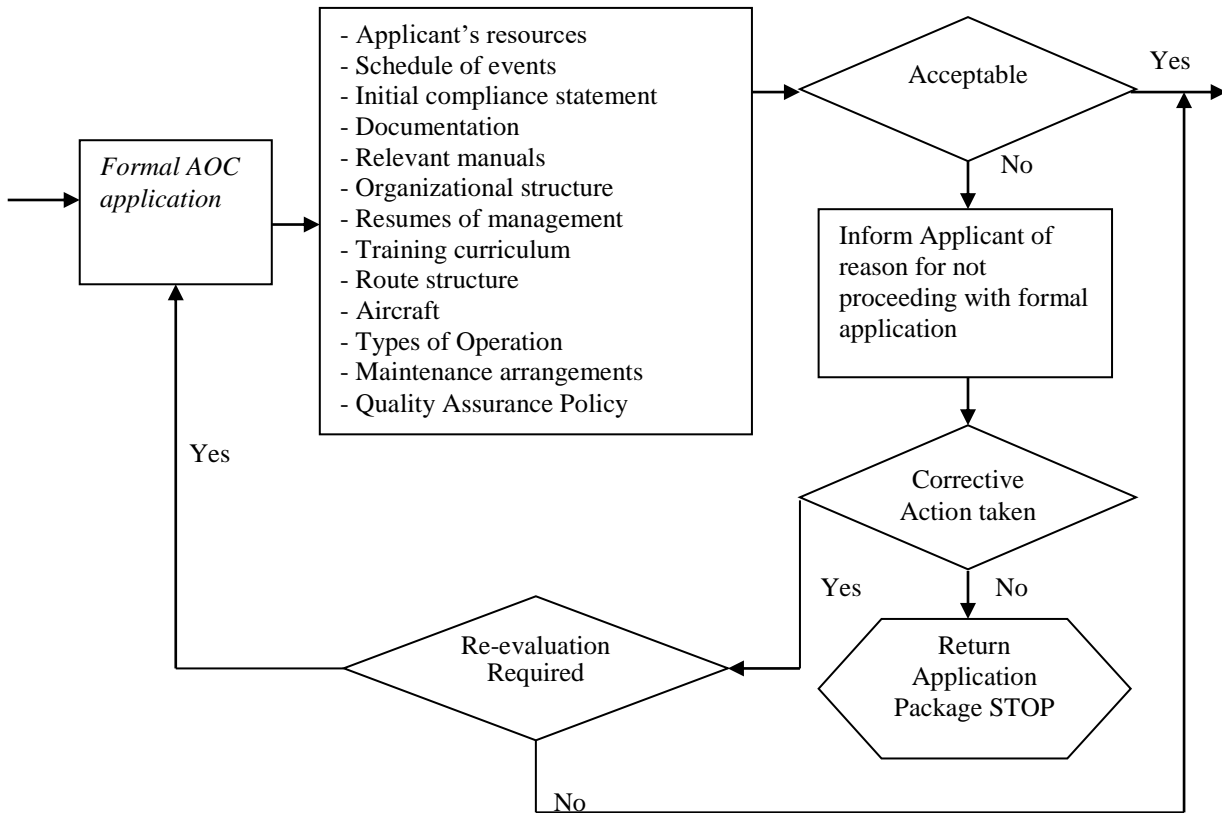


**Phase 1a - Pre-Application Phase (continued):**

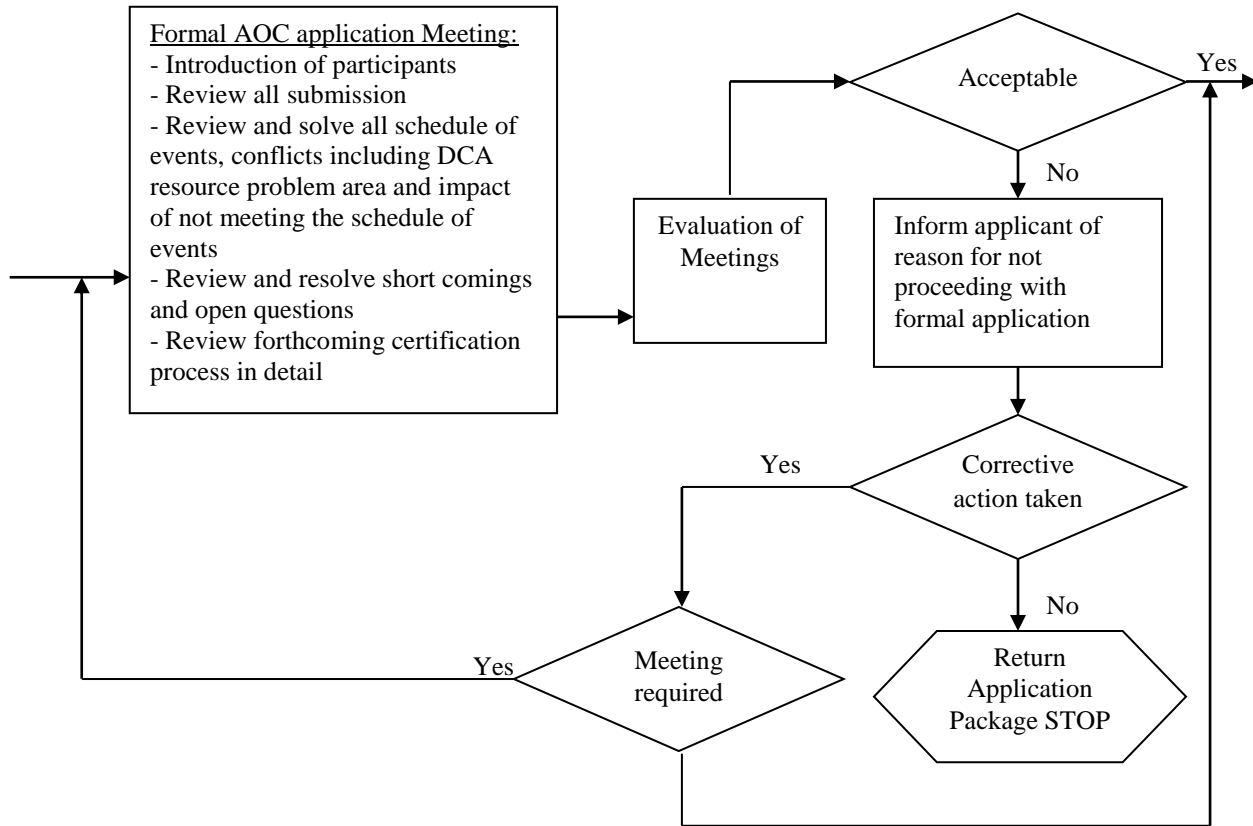
**Phase 1b – Economical Authority Application and financial Assessment Phase:**



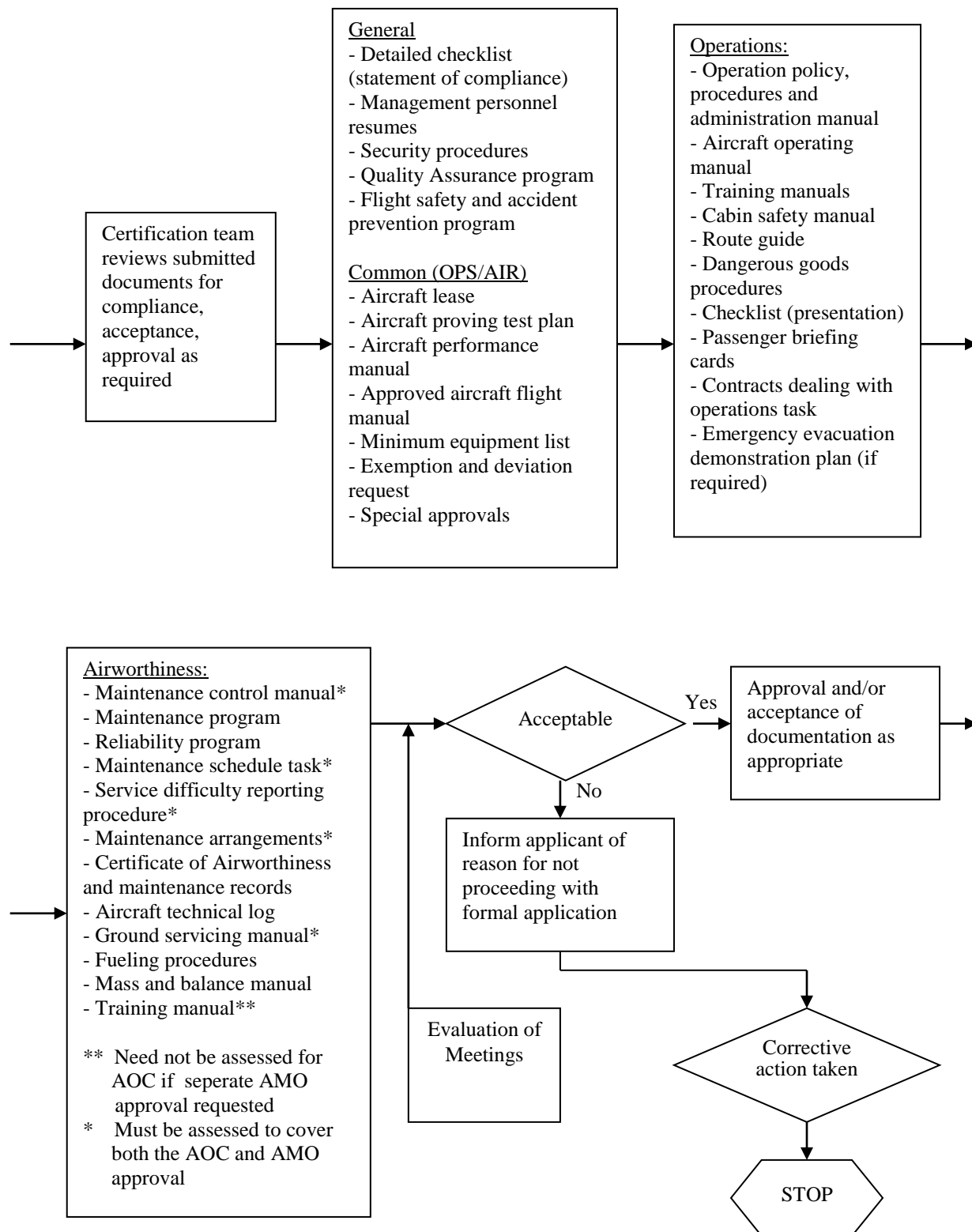
**Phase 2 – Formal AOC Application Phase:**

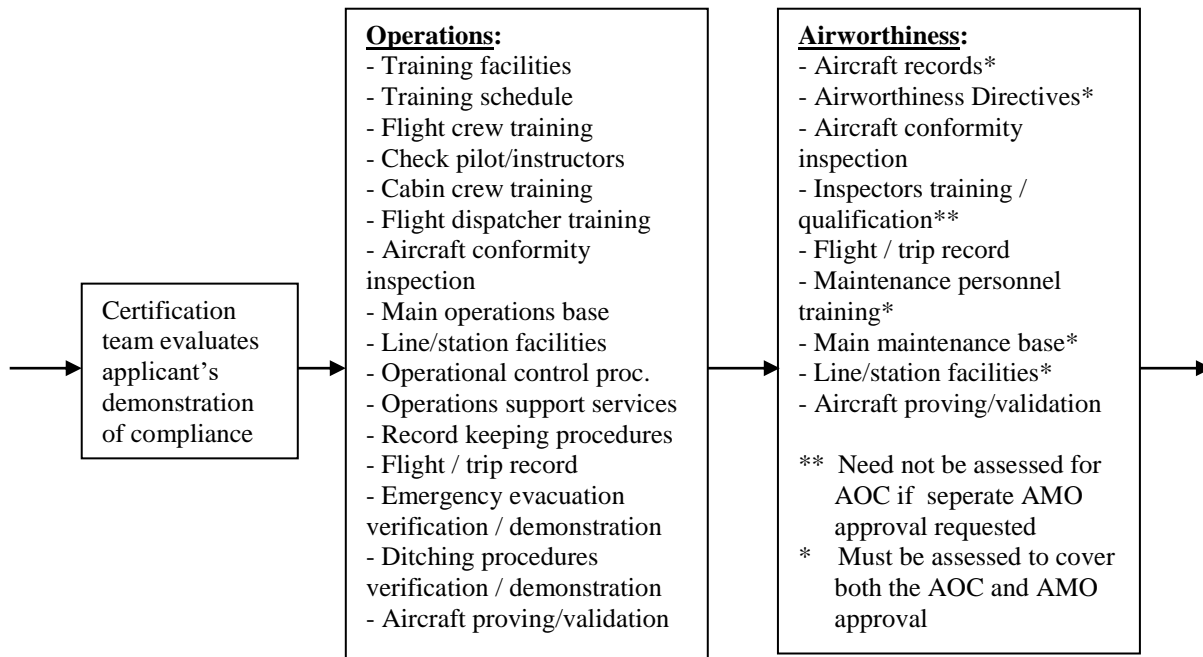


**Phase 2 – Formal AOC Application Phase (continued):**

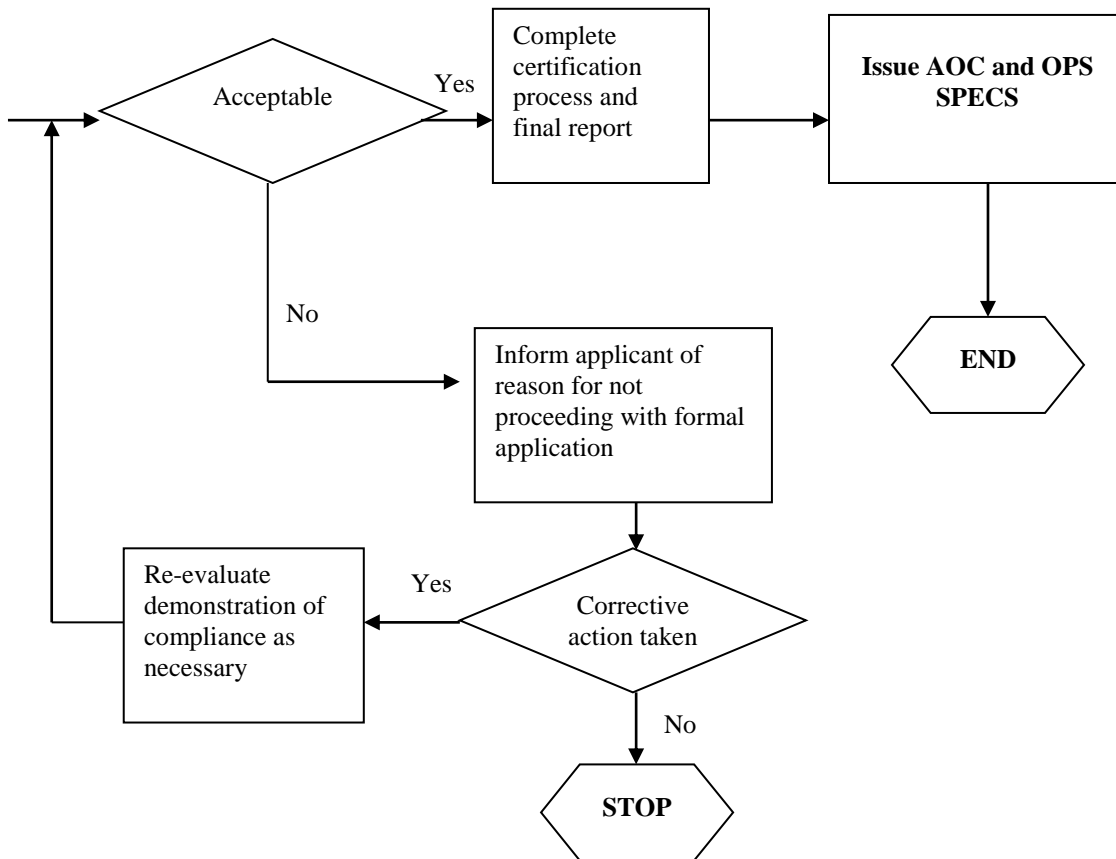


**Phase 3 – AOC Documentation review phase:**



**Phase 4 – AOC Compliance Evaluation Phase:**



**Phase 5 – AOC Certification Phase:**

### Appendix 3

According to AUA-OPS 1/3.175 for Aruba the company will have nominated post holders, acceptable to the Department of Civil Aviation of Aruba. The minimum core of the management structure must consist of the following functions:

- a) An accountable manager, who has corporate authority for ensuring that all operations and maintenance activities can be financed and carried out to the standard required by the Department of Civil Aviation of Aruba, according to AUA-OPS 1/3.175(h), and AUA-OPS 1/3.175(i).

Nominated post holders responsible for:

- Flight operations;
  - Maintenance system;
  - Crew training;
  - Ground operations;
- b) Quality Assurance Manager(s) responsible for the quality system, according to AUA-OPS 1/3.035.
  - c) Safety Management System Manager.
  - d) Chief of Security, according to ICAO Security Manual 3.13.8.

The minimum requirements established by the Department of Civil Aviation of Aruba for the management positions for a medium-large AOC holder will be the following:

#### 1) **ACCOUNTABLE MANAGER**

- Bachelor Degree in aviation subject or an equivalent level of knowledge;
- 10 years of experience in aviation, of which three years must have been in a supervisory capacity;
- Experience in aircraft maintenance as well as in flight/ground operations;
- Must have an understanding of the Aviation Act of Aruba and the regulations prescribed thereunder.

#### 2) Nominated post holder responsible for **FLIGHT OPERATIONS**

- Must hold (or have held) an Air Transport Pilot License issued in accordance with AUA-FCL Subpart G or equivalent standard;
- 2500 hours of experience as a pilot-in-command in commercial jet transport with an airline (See note);
- Must have a thorough knowledge of relevant parts of AUA-OPS/JAR-OPS, AUA-FCL and associated documentation, including aircraft performance criteria of JAR (FAR) 23 or 25 or 27 or 29 (as applicable);
- At least 10 years of experience in operation of aircraft equivalent to the size of the largest equipment foreseen in the POAS document;
- Three years of which applicant must have been in an aircraft flight operation supervisory capacity of an airline.

**3) Nominated post holder responsible for the MAINTENANCE SYSTEM**

- A current mechanic certificate issued by an ICAO contracting state with either an airframe or power plant rating or a - Bachelor Degree in Aeronautical/Aircraft Engineering;
- At least 10 years of experience in the maintenance of aircraft equivalent to the size of the largest equipment foreseen in the POAS document in case the applicant is holder of above mentioned mechanic certificate;
- At least 5 years of working experience in the maintenance of aircraft equivalent to the size of the largest equipment foreseen in the POAS document in case the applicant is holder of above mentioned Bachelor Degree;
- Three years of which applicant must have been in an aircraft maintenance supervisory capacity of an airline.
- Must have a thorough knowledge understanding of the Aviation Act of Aruba and the regulations prescribed thereunder, pertaining to the maintenance and airworthiness part.

**4) Nominated post holder responsible for CREW TRAINING**

- Must hold (or have held) an Air Transport Pilot License issued or endorsable in accordance with AUA-FCL Subpart G;
- Must hold (have held) a TRI (or equivalent level of standard) qualification;
- 2500 hours of experience as a pilot-in-command with an airline equivalent to the intended type of operation;
- 5 years of airline training experience in aircraft equivalent to the intended type of operation, including flight, ground and synthetic device training;
- Must have a thorough knowledge of relevant parts of AUA-OPS, AUA-FCL and associated documentation, including aircraft performance criteria of JAR (FAR) 23 or 25 or 27 or 29 (as applicable).

**5) Nominated post holder responsible for GROUND OPERATIONS**

- Must have at least 10 years of experience in aviation;
- Must have at least 3 years experience as airline station manager.

**6) QUALITY MANAGER(s)**

- Bachelor Degree in aviation subject or an equivalent level of knowledge;
- At least 10 years of working experience in aviation of which three years must have been in a supervisory capacity;
- Experience in aircraft maintenance as well as in flight/ground operations;
- Experience in Quality Assurance systems based on the ISO-9000 (ISO-2000) standards and training in airline quality assurance systems, or equivalent;
- Must have a thorough knowledge of relevant parts of the Aviation Act of Aruba and the regulations prescribed thereunder relevant to the area(s) of oversight.

**7) SAFETY MANAGER**

- An undergraduate degree or equivalent experience;
- Five or more years of aviation;
- Safety management experience or training;
- Experience in aircraft maintenance as well as in flight/ground operations;
- Must have a thorough knowledge of relevant parts of the Aviation Act of Aruba and the regulations prescribed thereunder relevant to the area(s) of oversight.

**8) CHIEF OF SECURITY**

- At least 5 years of experience in aviation;
- Professional security background and experience;
- Familiar with airline and aircraft operations.

*Note: - The term "Airline" used in this Appendix refers to a commercial aviation business equivalent to the size and category of the applicant's intended operation.*

*-The above experience and education requirements may be reasonably adjusted in case the operator has a relatively small operation. Any deviation requires prior approval of the Department of Civil Aviation of Aruba.*

*-The DCA may temporarily accept a post holder under specific conditions (e.g. training.)*

**9) ALL THE POSTS ABOVE**

- Acceptance of an applicant for the posts above remains at the discretion of the DCA;
- Persons that have been sanctioned or convicted for aviation related offenses will not be accepted by the DCA;
- For persons not known to the DCA an interview will be held as part of the evaluation process.

**MINISTERIËLE REGELING  
VAN 8 JANUARI 2019**

DE MINISTER VAN FINANCIËN, ECONOMISCHE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijnsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de “Prijnsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	173,4
Gasolie U.L.S.	:	157,7
Kerosine	:	151,8

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	199,4
Gasolie U.L.S.	:	181,0
Kerosine	:	170,7

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 december 2018 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 december 2018.

X.J. Ruiz-Maduro

**LANDSBESLUIT**  
VAN 1 NOVEMBER 2018 No. 101

DE WND. GOUVERNEUR VAN ARUBA  
Op voordracht van de Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport

Gelezen:

het schrijven van de Inspecteur-Generaal van de Inspectie Volksgezondheid Aruba van 4 juni 2018, kenmerk Pers-2018/589:

Overwegende:

dat het wenselijk is mevrouw Yshel Rasmijn, werkzaam bij de Inspectie Volksgezondheid Aruba, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordeningen:

de Landsverordening kwaliteit in de gezondheidszorg (AB 2014 no.74);

de Landsverordening verzorgingshuizen (AB 2015 no. 61);

de Landsverordening verdovende middelen (AB 1990 no. GT 7);

de Landsverordening bestrijdingsmiddelen (AB 1991 no. GT 69);

de Landsverordening uitvoering chemisch wapenverdrag (AB 1999 no. 1);

de Landsverordening op de geneesmiddelenvoorziening (AB 1990 no. GT 9);

de Krankzinnigenverordening (AB 1992 no. GT 15);

de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11);

de Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7);

Gelet op:

artikel 17, eerste lid, van de Landsverordening kwaliteit in de gezondheidszorg (AB 2014 no.74);

artikel 24, eerste lid, van de Landsverordening verzorgingshuizen (AB 2015 no. 61);

artikel 9, eerste lid, van de Landsverordening verdovende middelen (AB 1990 no. GT 7);

artikel 8, eerste lid, van de Landsverordening bestrijdingsmiddelen (AB 1991 no. GT 69);

artikel 4, eerste lid, van de Landsverordening uitvoering chemisch wapenverdrag (AB 1999 no. 1);

artikel 45, eerste lid, van de Landsverordening op de geneesmiddelenvoorziening (AB 1990 no. GT 9);

artikel 7, eerste lid, van de Krankzinnigenverordening (AB 1992 no. GT 15);

artikel 46, eerste lid, van de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11);

artikel 20, eerste lid, van de Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7);

HEEFT BESLOTEN:

- I. met ingang van heden, mevrouw Yshel Rasmijn, in haar hoedanigheid van ambtenaar werkzaam bij de Inspectie Volksgezondheid Aruba, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordeningen;
- de Landsverordening kwaliteit in de gezondheidszorg (AB 2014 no.74);
- de Landsverordening verzorgingshuizen (AB 2015 no. 61);
- de Landsverordening verdovende middelen (AB 1990 no. GT 7);

de Landsverordening bestrijdingsmiddelen (AB 1991 no. GT 69);  
de Landsverordening uitvoering chemisch wapenverdrag (AB 1999 no. 1);  
de Landsverordening op de geneesmiddelenvoorziening (AB 1990 no. GT 9);  
de Krankzinnigenverordening (AB 1992 no. GT 15);  
de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11);  
de Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7);

III. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 1 november 2018  
Y.V. Lacle-Dirksz

De Minister van Toerisme,  
Volksgezondheid en Sport,  
D.P. Oduber